

# Drinkwell®

Käyttöopas  
Bruksanvisning  
Bruksanvisning  
Betjeningsvejledning  
Пособие по эксплуатации  
Operating Guide

## FCB-EU-45

Lemmikin Original -juomalähde

Original drickfontän för husdjur

Original vannautomat til kjæledyr

Original vandpost til kæledy

Поилка для домашних животных Ориджинал

Original Pet Fountain



protect. teach. love.™

Lue tämä opas kokonaan ennen kuin aloitat  
Läs hela handboken innan du använder apparaten  
Les hele bruksanvisningen for du starter  
Læs hele denne vejledning for brug

Перед началом эксплуатации полностью прочтите данное пособие  
Please read this entire guide before beginning

# TÄRKEITÄ TURVALLISUUSTIETOJA

Tässä oppaassa käytettävien huomiosanojen ja -symbolien selitykset



Tämä on turvallisuusvaroitusymboli. Sitä käytetään varoittamaan mahdollisista henkilövahinko-vaaroista. Noudata kaikkia symbolia seuraavia turvallisuusilmoituksia, jotta vältät mahdollisen loukkaantumisen tai kuoleman.

## VAROITUS

**VAROITUS** ilmoittaa vaarallisesta tilanteesta, joka huomiotta jätettynä voi johtaa kuolemaan tai vakavaan vammaan.

## HUOMIO

**HUOMIO** ilman turvallisuusvaroitusymbolia ilmoittaa vaarallisesta tilanteesta, joka huomiotta jätettynä voi johtaa lemmikkisi vahingoittumiseen.

## HUOMAA

**HUOMAA** ilmoittaa turvallista käyttöä koskevista käytännöistä, jotka eivät liity henkilövammoihin.

## VAROITUS

Tulipalovaaran, sähköiskun vaaran ja/tai henkilövammojen välttämiseksi sähkölaitteiden käytössä on aina noudatettava perusturvatoimia, joihin sisältyvät seuraavat:

- Erityisen tarkka valvonta on välttämätöntä vammautumisriskin vähentämiseksi silloin, kun laitetta käyttävät lapset tai laitetta käytetään lasten lähellä.
- Sähköiskun välttämiseksi virtajohtoa tai pistoketta ei saa laittaa veteen tai muuhun nesteeseen.
- Ei saa käyttää ulkona. TARKOITETTU VAIN KOTIKÄYTTÖÖN SISÄTILOISSA.
- Älä irrota pistoketta pistorasiasta virtajohdosta vetämällä. Irrota pistoke tarttumalla pistokkeeseen, ei virtajohtoon.
- Älä käytä laitetta, jos sen virtajohto tai pistoke on vaurioitunut tai jos laitteessa on käyttöhäiriö tai se on vaurioitunut. Soita asiakaspalvelukeskukseen saadaksesi lisäohjeita.
- Kannettava laite - Sähköiskuvaaran vähentämiseksi laitetta ei saa asettaa tai säilyttää paikassa, josta se voi pudota tai se voidaan vetää kylpyammeeseen tai pesualtaaseen.
- Irrota laitteen pistoke aina laitteen ollessa käyttämättömänä, ennen kuin siihen liitetään tai siitä irrotetaan osia sekä ennen sen puhdistamista.
- Käytä laitetta ainoastaan siihen, mitä varten se on tarkoitettu.
- Jos laitteen pistoke kastuu, sammuta sähkön tulo kyseiseen pistorasiaan. Älä yritä irrottaa pistoketta pistorasiasta.
- Tarkasta laite asennuksen jälkeen. Älä liitä pistoketta pistorasiaan, jos virtajohdossa tai pistokkeessa on vettä.

## HUOMIO

- Älä anna lemmikkien pureskella tai niellä mitään osia. Jos olet huolissasi virtajohtosta, osta johtosuojus (kova muovinen suojus) rautakaupasta.
- Lemmikin juomalähteen muoviosat eivät sisällä bisfenoli A:ta. Joidenkin eläinten on kuitenkin todettu olleen herkkiä muovisille ruoka- ja vesisäiliöille. Jos eläimessä näkyy merkkejä allergisesta reaktiosta muoville, keskeytä laitteen käyttö kunnes olet keskustellut eläinlääkärin kanssa.

## HUOMAA

- Lemmikin juomalähde on tarkoitettu olemaan jatkuvasti toiminnassa (aina liitettynä sähköpistorasiaan), kunhan veden korkeutta ylläpidetään ja lemmikin juomalähde puhdistetaan säännöllisesti. Estä pumpun vaurioituminen tarkistamalla lemmikin juomalähteen säännöllisesti, sillä pumppu voi kuivua veden loppumisen tai haihtumisen johdosta.
- Älä yritä korjata pumpppua.
- Pistokkeen tai pistorasian mahdollisen kastumisen välttämiseksi pistorasian on aina oltava lemmikin juomalähteen yläpuolella.
- Jos tarvitaan jatkojohtoa, on käytettävä asianmukaisesti luokiteltua jatkojohtoa.
- Tämän laitteen sähkönkulutus on 2 wattia.
- Muiden kuin valmistajan suosittelemien tai myymien lisälaitteiden käyttö saattaa olla vaarallista. Laitetta ei saa muuttaa.
- Älä asenna tai säilytä laitetta paikassa, jossa se altistuu sääolosuhteille tai alle 4,5 °C:n lämpötiloille.
- Lue kaikki laitteessa ja pakkauksessa olevat tärkeät merkinnät ja noudata niitä.

## SÄILYÄ NÄMÄ OHJEET

FI

SV

NO

DA

RU

EN

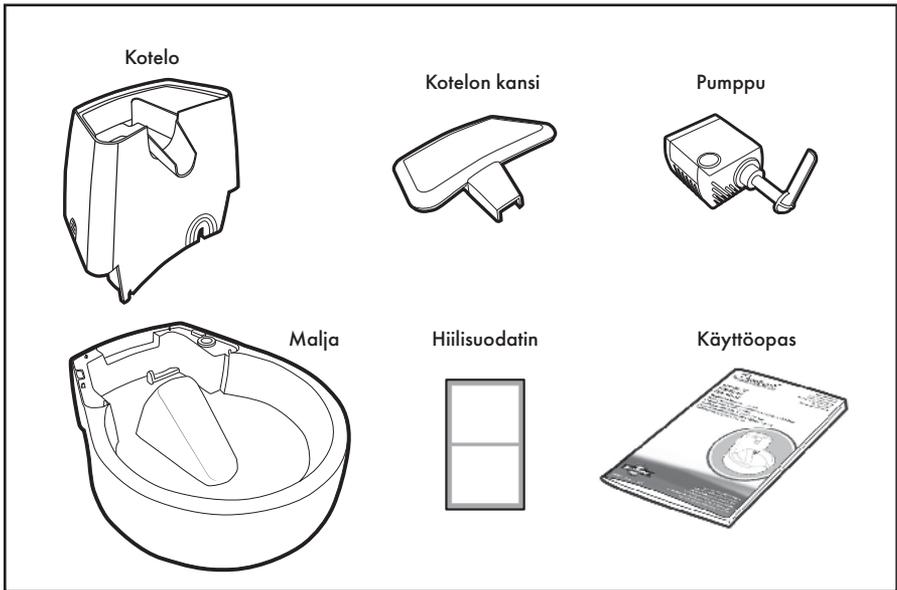
Kiitos PetSafe®-tuotteen valitsemisesta. Sinä ja lemmikisi ansaitsette kumppanuuden, johon sisältyy unohtumattomia hetkiä ja jossa kumpikin ymmärtää toisiaan. Tuotteemme edistävät elämäntapaa, johon kuuluvat suojele, opettaminen ja rakkaus; nuo ydinainekset, jotka vaikuttavat muistoihin elinikäisesti. **Jos sinulla on kysyttävää tuotteistamme, käy [www.sivuillamme](http://www.sivuillamme) osoitteessa [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net) tai ota yhteys asiakaspalvelukeskukseen.**

Rekisteröi tuotteesi 30 päivän kuluessa osoitteessa [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net), niin saat parhaan hyödyn takuusuojustasi. Kun rekisteröit tuotteen ja säilytät ostokuitin, hyödyt tuotteen takuusta täysimääräisesti, ja jos sinun tarvitsee soittaa asiakaspalvelukeskukseen, pystymme auttamaan sinua nopeammin. Mikä tärkeintä, emme ikinä luovuta tai myy arvokkaita tietojasi eteenpäin. Täydet takuutiedot ovat saatavilla osoitteessa [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net).

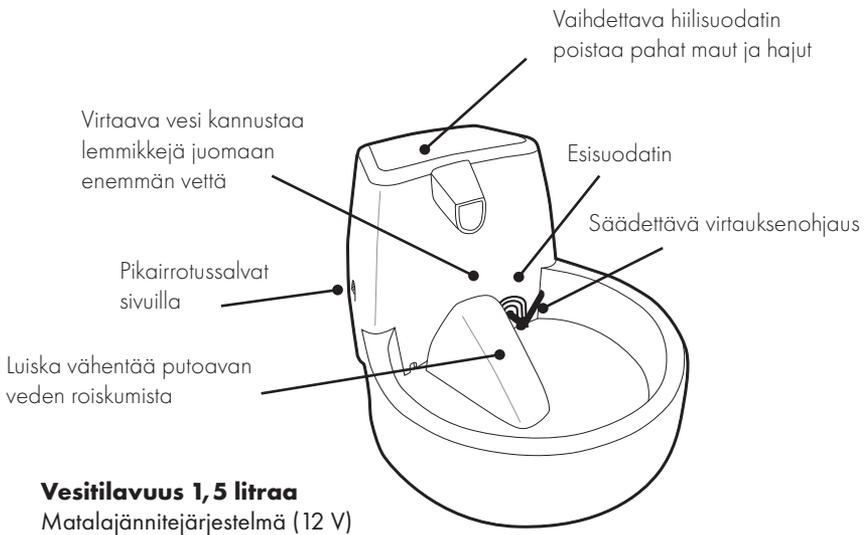
## Sisällysluettelo

Osat .....	5
Ominaisuudet .....	5
Päämääritelmät .....	6
Käyttöohjeet .....	7
Lemmikin juomalähteen purkaminen ja puhdistaminen .....	8
Pumpun huolto .....	9
Lemmikin juomalähteen kokoaminen uudelleen .....	10
Lemmikin juomalähde ja ympäristö .....	11
Yleisiä vinkkejä .....	11
Takuu .....	12
Vaativuuden mukaisuus .....	12
Tärkeä kierrätysneuvo .....	12
Käyttöehdot ja vastuunrajoitus .....	13

# Osat



# Ominaisuudet



FI

SV

NO

DA

RU

EN

# Päämääritelmät

**Malja:** Malja on lemmikin juomalähteen perusta. Siihen kuuluvat lemmikin juomalähteen kummallakin puolella olevat kahvat ja johtokouru virtajohdon piilottamista varten.

**Kotelo:** Vesi pumpataan ylös kotelon läpi, kierrätetään hiilisuodattimen läpi ja ulos putkesta vesiputouksena maljaan.

**Kotelon kansi:** Kotelon kansi lukittuu paikalleen kotelon päälle ja pitää eläimet loitolla hiilisuodattimesta.

**Hiilisuodatin:** 3-kerroksinen hiilisuodatin on valmistettu kookospähkinän kuoresta johdetusta hiilimurskasta. Hiilisuodatin absorboi pahat maun ja hajut veden virtatessa läpi ja auttaa pitämään veden raikkaan makuisena ja houkuttelevana eläimille.

**Esisuodatin:** Esisuodatin on pieni imusäleikkö, johon suuret hiukkaset kuten karvat, roskat ja rouheet jäävät kiinni ennen hiilisuodattimeen pääsyä.

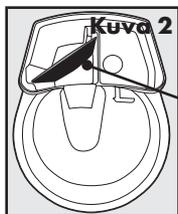
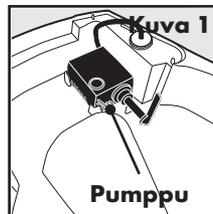
**Virtaussäätönappi:** Tämä nappi on kiinni pumpussa ja sillä säädetään veden virtausnopeutta. Virtaussäätönappi voidaan irrottaa purkamalla pumppu (Katso yksityiskohtaiset ohjeet kohdasta "Pumpun huolto").

**Pumppu:** Pieni allaspumppu voidaan osittain purkaa puhdistusta varten. PUMPPUA EI SAA PESTÄ ASTIANPESUKONEESSA! Irrota pumppu lemmikin juomalähteestä ennen puhdistusta (katso yksityiskohtaiset ohjeet kohdasta "Pumpun huolto"). Pumppu on varustettu myös irrottavalla syöttöpistokkeella liittämisen ja irrottamisen helpottamiseksi.

# Käyttöohjeet

**Tärkeää:** ÄLÄ ANNA KÄYDÄ KUIVANA - VAIN SISÄKÄYTTÖÖN. Lemmikin juomalähde toimitetaan täysin koottuna ja käyttövalmiina.

1. Tarkista ennen käyttöä, ettei sähkölaitteen virtajohdossa ole repeämiä tai vaurioita.
2. Varmista, että syöttöpistoke on liitettynä. Hopeinen kärki ei näy sen ollessa liitettynä.
3. Irrota kotelo painamalla sivusalpoja ja nostamalla kotelo ylös. Tarkasta lemmikin juomalähteen sisäpuoli varmistaaksesi pumpun kunnollisen kiinnityksen (**kuva 1**). Napsauta kotelo takaisin paikalleen.
4. Irrota kotelon kansi ja laita se sivuun.
5. Aseta hiilisuodatin sisään. Hiilisuodatin sopii diagonaalisesti kotelon sisällä oleviin kahteen kolmikulmaiseen uraan. Hiilisuodatin asetetaan kapea puoli alaspäin siten, että musta puoli osoittaa lemmikin juomalähteen etuosaan päin putkea kohti. Hiilisuodatin liukuu helposti paikalleen mutta varmista, että se on painettu kokonaan alas (**Kuva 2 ja 3**).



**Tärkeää:** Huuhtele hiilisuodatin huolellisesti viileällä vedellä ennen sen asettamista lemmikin juomalähteeseen. Näin poistetaan irrallinen puuhiilipöly, joka on vaaratonta. Pieni määrä puuhiilipölyä saattaa vapautua hiilisuodattimen käyttöiän aikana. Tämä on normaalia ja vaaratonta lemmikillesi.

6. Täytä malja vedellä. Aseta kotelon kansi paikalleen.
  7. Aseta lemmikin juomalähde haluamallesi paikalle. Älä nosta lemmikin juomalähdettä kotelosta sen ollessa täynnä. Nosta lemmikin juomalähde vain laittamalla molemmat kädet lemmikin juomalähteen alaosaan alapuolelle ja pitämällä sivuseinistä hyvin kiinni.
- Tärkeää:** Suojaa lattiat suojamatolla kuten pyyhkeellä tai vettä läpäisemättömällä alustalla. Näin suojaat lattian lemmikin aiheuttamilta roiskeilta ja läikkymsiltä.
8. Ennen kuin liität lemmikin juomalähteen pistorasiaan, varmista, että virtajohto, pistoke ja sinun kätesi ovat kuivat. Liitä lemmikin juomalähde tavalliseen seinäpistorasiaan.
  9. Aseta haluttu virtausnopeus virtaussäätönupilla, joka sijaitsee maljan sisäpuolella olevan luiskan oikealla puolella. Virtaus on heikoin virtaussäätönupin ollessa kello kymmenen kohdalla. Virtaus on voimakkain virtaussäätönupin ollessa kello kahden kohdalla.
  10. Lisää maljaan vettä tarvittaessa. Älä anna veden korkeuden laskea virtaussäätönupin alapuolelle tai pumppu voi vaurioitua. Vaihtopumput myydään erikseen ottamalla yhteys asiakaspalvelukeskukseen. Lähimmän asiakaspalvelukeskuksen puhelinnumerot löytyvät osoitteesta [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net).

# Lemmikin juomalähteen purkaminen ja puhdistaminen

**Tärkeää:** Lemmikin juomalähde on puhdistettava toimiakseen normaalisti.

**HIILISUODATIN:** Hiilisuodatin on vaihdettava 2-4 viikon välein.

1. Vaihda hiilisuodatin useammin käyttäessäsi lemmikin juomalähdettä useille lemmikeille tai lemmikeille, jotka tuottavat paljon sylkeä.
2. Hiilisuodatin on lemmikin juomalähteen lisäominaisuus. Normaali käyttö ei edellytä suodattimen käyttöä, mutta suodattimen ansiosta lemmikin juomalähteen vesi pysyy puhtaampana.
3. Hiilisuodatin voidaan huuhdella lemmikin juomalähdettä puhdistettaessa. Älä koskaan pese suodatinta saippuavedellä, sillä saippuajäämien poistaminen ei ole mahdollista.

**LEMMIKIN JUOMALÄHDE:** Puhdista lemmikin juomalähde kerran viikossa.

1. Kytke lemmikin juomalähde irti ja irrota syöttöpistoke.
2. Irrota kotelon kansi ja poista hiilisuodatin.
3. Tyhjennä vesi lemmikin juomalähteestä.
4. Irrota kotelon painamalla sivusulvat sisään ja nostamalla kotelo ylös (**kuva 4**).

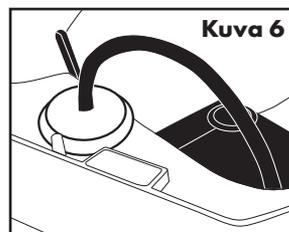


**Tärkeää:** Virtaussäätönuppi on kiinnitetty pumppuun. Älä yritä irrottaa pumppua virtaussäätönupista vetämällä, sillä se voi vaurioittaa pumppua tai pumppu voi rikkoutua.

5. Poista pumppu syvennyksestä asettamalla etusormi pumpun taakse ja peukalo pohjaan (**kuva 5**).
6. Nosta pumppu suorassa ylös - kevyt voimankäyttö voi olla tarpeen ennen imukuppien irtoamista.
7. Seuraavaksi poistetaan pumppu lemmikin juomalähteestä irrottamalla kumitiiviste (**kuva 6**). Vedä syöttöpistoke pumpun vieressä olevan reiän läpi. Poista virtaussäätönupin ja pumpun suojakuoressa ympärille mahdollisesti kerääntyneet karvat, roskat tai rouheet.
8. Kun lemmikin juomalähde on kokonaan purettu, sinulla on kolme muoviosaa.



9. Puhdista lemmikin juomalähteen muoviosia lämpimällä vedellä ja saippualla. Lemmikin juomalähteen voi myös laittaa astianpesukoneen yläritilälle. Poista pumppu ennen lemmikin juomalähteen laittamista astianpesukoneeseen. PUMPPUA EI SAA KOSKAAN LAITTA A ASTIANPESUKONEESEEN!

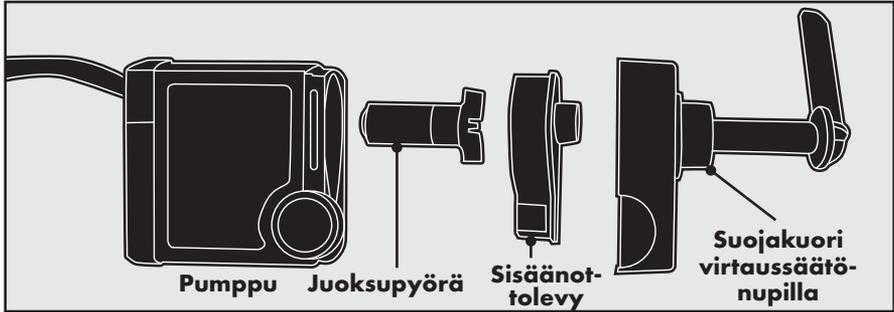


On suositeltavaa, että astianpesukoneen pesuveden lämpötilaa alennetaan, jos mahdollista. Lemmikin juomalähde voidaan puhdistaa myös laimealla etikkaliuoksella (20 % etikkaa ja 80 % vettä). Varmista huolellinen huuhtelu raikkaalla vedellä.

10. Jos tahroihin on vaikea päästä käsiksi tai ne ovat hankalissa nurkissa, koita vanupuikon käyttämistä tai osta Drinkwell®-puhdistuspakkaus, joka on kolmen harjan sarja. Puhdistuspakkauksen ostamista varten löydät lähimmän jälleenmyyjän yhteystiedot osoitteessa [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net).

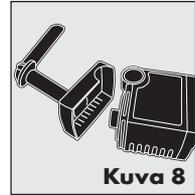
# Pumpun huolto

**Tärkeää:** Pumpun puhdistaminen on tärkeää sekä lemmikin juomalähteen kestoiän että veden puhtauden kannalta. Puhdista pumpu kahden viikon välein. Takuu saattaa mitätöityä, jos pumpun moottoria ei puhdisteta säännöllisesti.



1. Irrota pumpu lemmikin juomalähteestä kohdassa "Lemmikin juomalähteen purkaminen ja puhdistaminen" selitetyllä tavalla.

2. Kun pumpu on otettu pois lemmikin juomalähteestä, purista peukalolla ja etusormella kevyesti suojakuorta jommaltakummalta puolelta ja vedä se irti. Voi olla, että joudut laittamaan kynnen suojakuoren liitoskohtaan kohottaaksesi suojakuoren irti (**kuva 7 ja 8**).



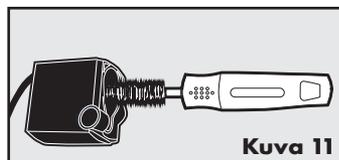
3. Seuraavaksi sinun pitää irrottaa sisäännottolevy asettamalla kyntesi pisananmuotoisen sisäännottolevyn vetokielekkeen kapealla puolella olevan pienen kielekkeen alle ja nosta se irti (**kuva 9**).

4. Poistettuasi sisäännottolevyn voit irrottaa myös juoksupyörän (valkoinen, 3-lapainen potkuri), joka kiinnittyy magneettisesti. Irrota juoksupyörä asettamalla kyntesi lavan alle ja vetämällä ulos (**kuva 10**).

**Sisäännottolevyn  
vetokieleke**



5. Pumpun purkamisen jälkeen voit puhdistaa osat lämpimällä vedellä ja saippualla. Käytä pumpun moottorin syvennyksen puhdistamiseen ja kertymien poistamiseen vanupuikkoa tai Drinkwell®-puhdistuspakkauksessa olevaa moottoriharjaa (**kuva 11**). Puhdista pumpun moottori laimennetulla etikkaliuoksella (20 % etikkaa ja 80 % vettä) lisädesinfointia ja kalkkisaostumien poistamista varten. Varmista huolellinen huuhdelu raikkaalla vedellä.
6. Osien puhdistamisen jälkeen voit koota pumpun käyttöä varten.
  - a) Asenna juoksupyörä paikalleen.
  - b) Asenna sisäänottolevy paikalleen.
  - c) Asenna virtaussäätönupilla varustettu suojakuori paikalleen.



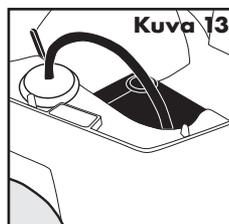
Kuva 11

## Lemmikin juomalähteen kokoaminen uudelleen

1. Asettaessasi pumpun paikalleen kohdista yksikkö sille maljassa sovitettuun tilaan (**kuva 12**). Pumpun imukuppien pitäisi olla suunnattu alaspäin ja virtaussäätönupin pitäisi olla suunnattu maljaan päin. Paina kevyesti alaspäin, jotta imukupit kiinnittyvät kunnolla.
2. Pujota virtajohton syöttöpistoke pumpun vieressä olevan reiän läpi ja paina kumitiiviste lujasti reikään. Varmista lemmikin juomalähteen maljan vakaus huolehtimalla, että virtajohto kulkee johtokanavaa pitkin ja lemmikin juomalähteen pohjassa olevan kolon läpi (**kuva 13**).
3. Liitä kotelo liu'uttamalla kotelon seinämässä oleva asennusaukko virtaussäätönupin päälle. Kotelo napsahtaa paikalleen, kun sivusalvat asettuvat maljan sisään (**kuva 14**).
4. Aseta hiilisuodatin siten, että musta puoli osoittaa lemmikin juomalähteen etuosaan päin putkea kohti.
5. Täytä malja vedellä ja aseta kotelon kansi paikalleen.
6. Aseta lemmikin juomalähde haluamallesi paikalle. Älä nosta lemmikin juomalähdettä kotelosta sen ollessa täynnä. Nosta lemmikin juomalähde vain laittamalla molemmat kädet lemmikin juomalähteen alaosan alapuolelle ja pitämällä sivuseinistä hyvin kiinni. **Tärkeää:** Suojaa lattia aina suojamatolla kuten pyyhkeellä tai vettä läpäisemättömällä alustalla. Näin suojaat lattian lemmikin aiheuttamilta roiskeilta ja läikkymisiltä.
7. Ennen kuin liität lemmikin juomalähteen pistorasiaan, varmista, että virtajohto, pistoke ja sinun kätesi ovat kuivat. Liitä syöttöpistoke ja varmistettuasi, ettei hopeaa ole näkyvillä, liitä sovitin standardiin seinäpistorasiaan.



Kuva 12



Kuva 13



Kuva 14

# Lemmikin juomalähde ja ympäristö

Jos asut kosteassa ympäristössä ja sinulla on home- tai leväongelmia, liuota lemmikin juomalähteen osia laimennetussa etikkaliuoksessa (20 % etikkaa ja 80 % vettä) 10 minuuttia tavallisen puhdistuksen jälkeen. Kaada laimennettua etikkaliuosta myös pumpun moottorin syvennykseen.

Jos käytössäsi on kova vesi, pumpun päälle tai sen sisälle voi muodostua pieniä valkoisia mineraalikerrostumia. Tämä voi mahdollisesti estää juoksupyörää pyörimästä kunnolla. Noudata seuraavia varotoimia estääksesi pumpun vaihtamisen tai vahingoittumisen:

- Puhdista pumpu useammin.
- Puhdista pumpu laimennetulla etikkaliuoksella kerran viikossa.
- Käytä pulloitettua vettä hanaveden sijaan.

---

## Yleisiä vinkkejä

- Kun lemmikin juomalähde otetaan käyttöön, lemmikisi voi varoa tätä uutta ja epätavallista esinettä. Anna lemmikin yksinkertaisesti sopeutua omaan tahtiin lemmikin juomalähteeseen sen käynnistyksen jälkeen. Eräillä lemmikeillä käytön aloittaminen voi kestää monta päivää tai kauemmin, kun taas toiset aloittavat käytön heti.
- Lemmikkisi voi haluta, että lemmikin juomalähde sijoitetaan pois niiden tavalliselta ruokailualueelta. Yritä sen sijoittamista toisaalle, kuten eri paikkaan keittiössä, kylpyhuoneeseen tai kodinhoituhuoneeseen.
- Lisää maljaan jääpaloja niin saat virkistävää, jääkylmää juoksevaa vettä!

FI

SV

NO

DA

RU

EN

# Takuu

## Kahden vuoden siirto-oikeudeton rajoitettu takuu

Tällä tuotteella on valmistajan myöntämä rajoitettu takuu. Täydelliset tiedot tuotteeseen sovellettavasta takuusta ja sen ehdoista löytyvät verkkosivulta osoitteesta [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net), ja ne ovat saatavana myös ottamalla yhteyttä paikalliseen asiakaspalvelukeskukseen.

- Radio Systems PetSafe Europe Ltd. 2nd Floor, Elgee Building, Market Square, Dundalk, Co. Louth, Ireland
- Radio Systems Corporation, 10427 PetSafe Way, Knoxville, TN 37932 USA

## Vaatimustenmukaisuus



Tämä laite on sähkömagneettisesta yhteensopivuudesta ja matalasta jännitteestä annettujen direktiivien vaatimusten mukainen. Tuotteeseen tehdyt valtuuttamattomat muutokset tai muunnelmat, jotka eivät ole Radio Systems Corporationin hyväksymiä, voivat olla EU:n määräysten vastaisia, voivat mitätöidä käyttäjän oikeuden käyttää laitetta ja mitätöivät takuun.

Vaatimustenmukaisuusvakuutus on saatavilla osoitteessa:  
[http://www.petsafe.net/customer-care/eu\\_docs.php](http://www.petsafe.net/customer-care/eu_docs.php).

## Tärkeä kierrätysneuvo



Noudata oman maasi sähkö- ja elektroniikkalaiteromua koskevia määräyksiä. Tämä laite on kierrätettävä. Jos et enää tarvitse laitetta, älä hävitä sitä normaalin kotitalousjätteen mukana. Palauta se ostopaikkaan, jotta se päätyy kierrätysjärjestelmäämme. Jos tämä ei ole mahdollista, kysy lisätietoja asiakaspalvelukeskuksestamme.

# Käyttöehdot ja vastuunrajoitus

## 1. Käyttöehdot

Tämän tuotteen käytön edellytyksenä on, että hyväksyt ilman muutoksia tässä esitetyt ehdot ja merkinnät. Tuotteen käyttäminen tarkoittaa kaikkien näiden ehtojen ja merkintöjen hyväksymistä. Jos et hyväksy näitä ehtoja ja merkintöjä, palauta tuote käyttämättömänä alkuperäispakkauksessaan omalla kustannuksellasi ja vastuullasi sopivaan asiakaspalvelukeskukseen ja liitä mukaan ostotodistus, niin saat rahasi takaisin.

## 2. Asianmukainen käyttö

Jos et ole varma, sopiiko tuote lemmikillesi, kysy neuvoa eläinlääkäriltä tai valtuutetulta kouluttajalta ennen käyttöä. Asianmukaiseen käyttöön sisältyy rajoitusta koko käyttöoppaaseen ja kaikkiin tuotekohtaisiin turvallisuusilmoituksiin tutustuminen.

## 3. Ei laitonta tai kiellettyä käyttöä

Tämä tuote on suunniteltu vain lemmikeillä käytettäväksi. Tuotteen käyttäminen käyttötarkoituksen vastaisesti voi olla liittovaltion, valtion tai paikallisten lakien vastaista.

## 4. Vastuunrajoitus

Radio Systems Corporation tai mikään siihen liittyvistä yrityksistä ei ole missään tilanteessa vastuussa (i) mistään epäsuorasta, rangaistusluontoisesta, satunnaisesta, erityisestä tai välillisestä vahingosta tai (ii) minkäänlaisista menetyksistä tai vahingoista, joita syntyy tuotteen väärinkäytön vuoksi tai sen yhteydessä. Ostaja kantaa kaikki tuotteen käyttämiseen liittyvät riskit ja vastuut suurimmassa lain sallimassa laajuudessa. Epäselvyyksien välttämiseksi mainitaan, että mikään tässä pykälässä 4 ei rajoita Radio Systems Corporationin vastuuta ihmisen kuoleman, henkilövahinkojen, petoksen tai tahallisen harhaanjohtamisen yhteydessä.

## 5. Ehtojen muuttaminen

Radio Systems Corporation pidättää itsellään oikeuden muuttaa aika ajoin tätä tuotetta koskevia ehtoja ja merkintöjä. Jos muutoksista on ilmoitettu sinulle ennen kuin käytät tuotetta, ne ovat yhtä sitovia kuin tähän sisältyvät pykälät.

FI

SV

NO

DA

RU

EN

# VIKTIG SÄKERHETSINFORMATION

Förklaring av uppmärksamhetsord och symboler som används i denna bruksanvisning



Detta är en symbol för säkerhetsinformation. Den används för att informera dig om potentiella risker för personskador. Följ alla säkerhetsmeddelanden som kommer efter symbolen så att inga eventuella skador eller dödsfall sker.

## ⚠ VARNING

**VARNING** anger en risksituation som, om den inte undviks, kan leda till döden eller allvarliga personskador.

## 👁 OBSERVERA

**OBSERVERA** används utan symbol för säkerhetsinformation och anger en risksituation som, om den inte undviks, kan leda till att ditt husdjur skadas.

## 👁 OBS!

**OBS!** används för att uppmärksamma på rutiner för säker användning som inte hör samman med personskada.

## ⚠ VARNING

När elektriska apparater används ska alltid grundläggande säkerhetsförsiktighetsåtgärder följas för att minska risken för brand, elektrisk stöt och/eller personskador, inklusive följande:

- För att undvika risken för skador måste en apparat hållas under noggrann uppsikt då den används av eller i närheten av barn.
- För att undvika elektriska stötar ska inte den elektriska nätsladden eller kontakten placeras i vatten eller andra vätskor.
- Får inte användas utomhus. ENDAST FÖR INOMHUSBRUK.
- Dra inte i den elektriska nätsladden för att ta bort kontakten från eluttaget. För att göra det ska du ta tag i kontakten och inte i den elektriska nätsladden.
- Använd inga apparater om de inte fungerar eller har skadats, eller om den elektriska nätsladden eller kontakten har skadats. Ring genast kundsupport för att få vidare anvisningar.
- För en bärbar apparat: För att minska risken för elektrisk stöt ska den inte placeras eller förvaras där den kan falla eller dras ned i ett badkar eller en vask.
- Dra alltid ur kontakten på alla apparater när de inte används, före påsättning eller borttagning av delar och före rengöring.
- Använd inte en apparat för något den inte är avsedd för.
- Om kontakten till denna apparat blir våt ska elektriciteten till det eluttaget stängas av. Försök inte att dra ut kontakten.
- Undersök apparaten efter att den har installerats. Sätt inte in kontakten i eluttaget om det finns vatten på den elektriska nätsladden eller kontakten.

## OBSERVERA

- Låt inte husdjur tugga på eller svälja några delar. Om du oroar dig för den elektriska nätsladden kan du köpa ett skyddsror (ett hårt skydd i plast) i en järnhandel.
- Plastdelarna i drickfontänen för husdjur är BPA-fria. En del djur har dock visat sig vara känsliga för mat- och vattenbehållare i plast. Om ditt djur visar tecken på en allergisk reaktion mot plasten ska du avbryta användningen tills du har varit i kontakt med en veterinär.

## OBS!

- Drickfontänen för husdjur är avsedd att vara igång hela tiden (alltid med kontakten i ett eluttag), så länge vattennivån bevaras och drickfontänen för husdjur rengörs regelbundet. Förebygg skador på pumpen genom att komma ihåg att kontrollera drickfontänen för djur regelbundet, eftersom vattnet kan drickas upp eller avdunsta och göra att pumpen körs torr.
- Försök inte att laga pumpen.
- För att undvika möjligheten av att kontakten eller eluttaget blir våta ska eluttaget alltid vara högre placerat än drickfontänen för husdjur.
- Om du behöver använda en förlängningssladd ska den ha korrekt märkdata.
- Denna apparats elförbrukning är två watt.
- Att använda fästen som inte rekommenderas eller säljs av tillverkaren kan orsaka ett osäkert tillstånd. Gör inga modifieringar på apparaten.
- Installera eller förvara inte apparaten där den kan utsättas för väder och vind eller temperaturer under 4,5 °C.
- Läs och följ alla viktiga meddelanden som finns på apparaten och i förpackningen.

## SPARA DESSA ANVISNINGAR

FI

SV

NO

DA

RU

EN

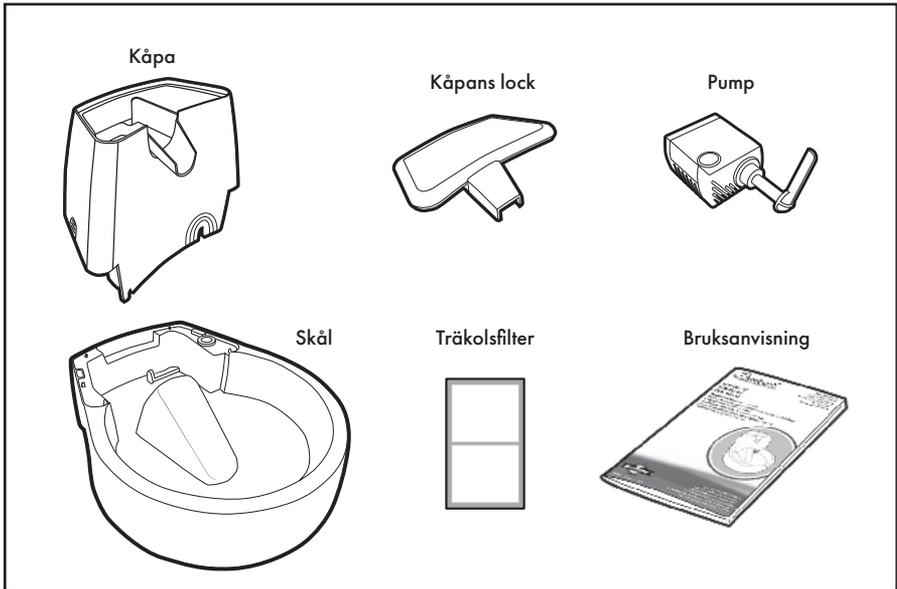
Tack för att du har valt märket PetSafe®. Du och ditt husdjur är värda ett kamratskap där minnesvärda ögonblick och en ömsesidig förståelse ingår. Våra produkter främjar en skyddande, lärande och kärleksfull livsstil och det är ju det som verkligen ger oss minnen för livet. **Om du har frågor om våra produkter kan du besöka vår webbplats på [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net) eller kontakta vår kundsupport.**

För att få så mycket skydd som möjligt av din garanti ber vi dig att registrera din produkt inom 30 dagar på [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net). Genom att registrera och behålla kvittot kan du få ut produktens fulla garanti och om du någon gång skulle behöva kontakta kundsupport kommer vi att kunna hjälpa dig snabbare. Vi vill framhålla att din värdefulla information aldrig kommer att lämnas eller säljas till någon. Fullständig garantiinformation finns online på [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net).

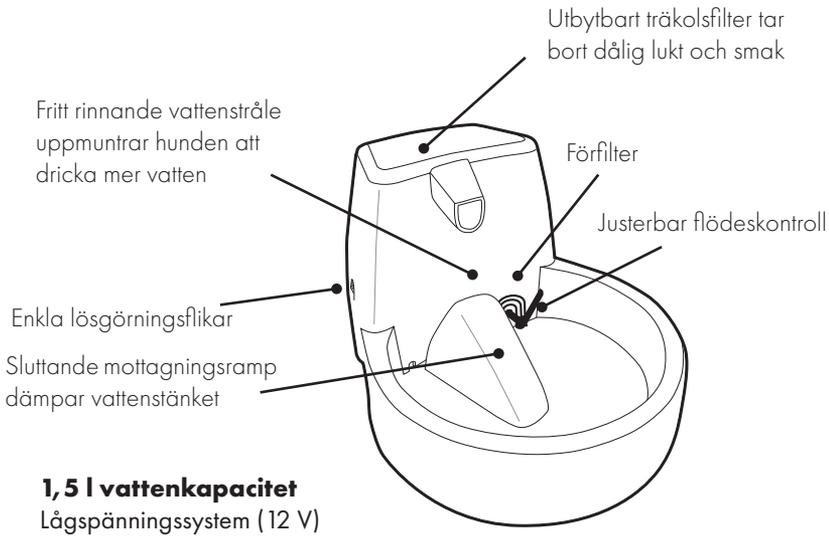
## Innehållsförteckning

Komponenter . . . . .	17
Funktioner . . . . .	17
Definitioner . . . . .	18
Bruksanvisningar . . . . .	19
Isärtagning och rengöring av drickfontän för husdjur . . . . .	20
Pumpunderhåll . . . . .	21
Hopsättning av drickfontän för husdjur . . . . .	22
Drickfontänen för husdjur och miljö . . . . .	23
Allmänna tips . . . . .	23
Garanti . . . . .	24
Överensstämmelse . . . . .	24
Viktig information om återvinning . . . . .	24
Användarvillkor och ansvarsbegränsning . . . . .	25

# Komponenter



# Funktioner



## Definitioner

**Skål:** Skålen är drickfontänen för husdjurs grund. På varje sida av drickfontänen för husdjur finns två handtag och en "sladdkanal", i vilken den elektriska nätsladden göms undan.

**Kåpa:** Vatten pumpas upp genom kåpan, igenom träkolsfiltret och ut genom pipen och bildar ett vattenfall ner i skålen.

**Kåpans lock:** Kåpans lock snäpper på plats över kåpan så att husdjur inte kan komma åt träkolsfiltret.

**Träkolsfilter:** Träkolsfiltret i tre lager är gjort av granulerat kol från kokosnötsskal. Träkolsfiltret absorberar dålig lukt och smak när vattnet passerar igenom det och hjälper till att göra så att vattnet smakar friskt och mer aptitligt för husdjur.

**Förfiler:** Detta är ett litet inloppsgaller, i vilket större partiklar som hår, skräp och torrfoder fastnar innan de når träkolsfiltret.

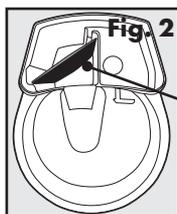
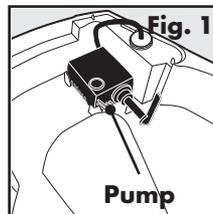
**Flödeskontrollvred:** Detta vred sitter fast på pumpen och justerar vattenflödets hastighet. Flödeskontrollvredet kan tas bort genom att ta isär pumpen (se avsnittet "Pumpunderhåll") för mer detaljerade anvisningar).

**Pump:** Den lilla akvariepumpen kan delvis tas isär för rengöring. PUMPEN KLARAR INTE ATT DISKAS I DISKMASKIN! Ta bort pumpen från drickfontänen för husdjur före rengöring (se avsnittet "Pumpunderhåll" för detaljerade anvisningar). På pumpen finns också en borttagningsbar inlinekontakt som gör att den är lätt att fästa och ta bort.

# Bruksanvisningar

**Viktigt:** TORRKÖR INTE. ENDAST FÖR INOMHUSBRUK. Drickfontänen för husdjur levereras fullständigt monterad och är klar att användas.

1. Som på alla elektriska enheter ska den elektriska nätsladden kontrolleras innan den används för att se om den är trasig eller skadad.
2. Se till att inlinekontakten är ansluten. När anslutningen är korrekt syns inte silverspetsen.
3. Ta bort kåpan genom att trycka på sidoflikarna och sedan lyfta upp den. Kontrollera drickfontänen för husdjurs insida för att vara säker på att pumpen är säkert fastsatt (**Fig. 1**). Snäpp tillbaka kåpan på plats.
4. Ta bort kåpans lock och ställ det åt sidan.
5. För in träkolsfiltret. Träkolsfiltret passar diagonalt i de två triangulära öppningarna inuti kåpan. Träkolsfiltret passar med den smala sidan nedåt, med den svarta sidan mot drickfontänen för husdjurs framsida mot pipen. Träkolsfiltret glider lätt på plats, men se till att det trycks ner hela vägen (**Fig. 2 och 3**).



**Viktigt:** Skölj träkolsfiltret noga under kallt vatten innan det placeras i drickfontänen för husdjur. Detta tar bort allt löst träkolsdamm, som är ofarligt. En liten mängd träkolsdamm kan frigöras under träkolsfiltrets livstid. Det är normalt och inte farligt för ditt husdjur.

6. Fyll skålen med vatten. Sätt tillbaka kåpans lock.
7. Placera drickfontänen för husdjur där du vill ha den. Lyft inte upp en full drickfontän för husdjur i kåpan. Lyft enbart upp drickfontänen för husdjur genom att placera båda händerna under själva drickfontänen för husdjur och ta tag om sidoväggarna för att få ett stadigt grepp. **Viktigt:** Använd alltid ett skyddande underlag som t.ex. en handduk eller på vattentåligt underlag för att skydda ditt golv. Detta skyddar ditt golv från stänk eller spill som ditt husdjur orsakar.
8. Se till att den elektriska nätsladden, kontakten och dina händer är torra innan du ansluter drickfontänen för husdjur. Anslut drickfontänen för husdjur till ett vanligt vägguttag.
9. Ställ in den flödes hastighet du vill ha med flödeskontrollvredet, som sitter till höger om den sluttande mottagningsrampen inuti skålen. När flödeskontrollvredet står i läget klockan 10 är flödet som lägst. När flödeskontrollvredet står i läget klockan 2 är det som högst.
10. Häll i så mycket vatten i skålen som behövs. Låt inte vattennivån falla under flödeskontrollvredet, eftersom det kan göra att pumpen slutar fungera. Du kan köpa utbytespumpar separat om du kontaktar kundsupport. Besök [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net) för en telefonlista över kundsupport där du bor.

# Isärtagning och rengöring av drickfontänen för husdjur

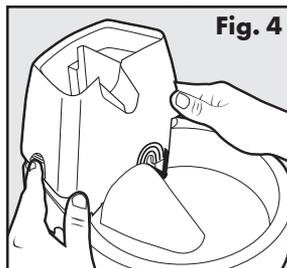
**Viktigt:** Drickfontänen för husdjur måste rengöras för att den ska fortsätta att fungera normalt.

**TRÄKOLSFILTER:** Träkolsfiltret ska bytas ut varannan till var fjärde vecka.

1. Byt ut träkolsfiltret oftare när du använder drickfontänen för husdjur för flera husdjur eller husdjur som producerar mycket saliv.
2. Träkolsfiltret är en extrafunktion till drickfontänen för husdjur. Det behövs inget filter för normal användning, men ett filter håller vattnet i drickfontänen för husdjur renare.
3. Träkolsfiltret kan sköljas av när drickfontänen för husdjur rengörs. Tvätta aldrig filtret med såpvatten, eftersom du inte kommer att kunna ta bort såpresterna.

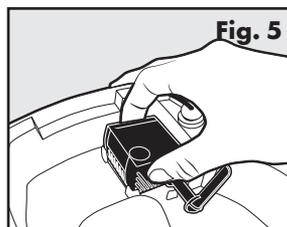
**DRICKFONTÄN FÖR HUSDJUR:** Rengör drickfontänen för husdjur en gång i veckan.

1. Dra ut kontakten till drickfontänen för husdjur och koppla ur inlinekontakten.
2. Ta bort kåpans lock och träkolsfiltret.
3. Häll ut vattnet från drickfontänen för husdjur.
4. Ta bort kåpan genom att trycka på sidoflikarna och lyfta upp (**Fig. 4**).

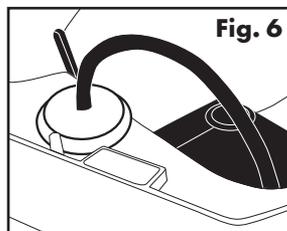


**Viktigt:** Flödeskontrollvredet sitter fast på pumpen. Försök inte att ta bort pumpen genom att dra i flödeskontrollvredet, eftersom det kan göra att pumpen skadas eller bryts av.

5. Ta bort pumpen från hålrummet genom att sätta pekfingeret bakom pumpen och tummen på andra sidan (**Fig. 5**).
6. Lyft pumpen rakt upp; du kan behöva ta i lite för att sugkopparna ska lossna.



7. Ta sedan bort drickfontänen för husdjur genom att lossa på gummipackningen (**Fig. 6**). Dra upp inlinekontakten genom hålet sidan om pumpen. Ta bort allt hår, skräp och torrfoder som kan ha samlats runt flödeskontrollvredet och pumpens skyddsplatta.

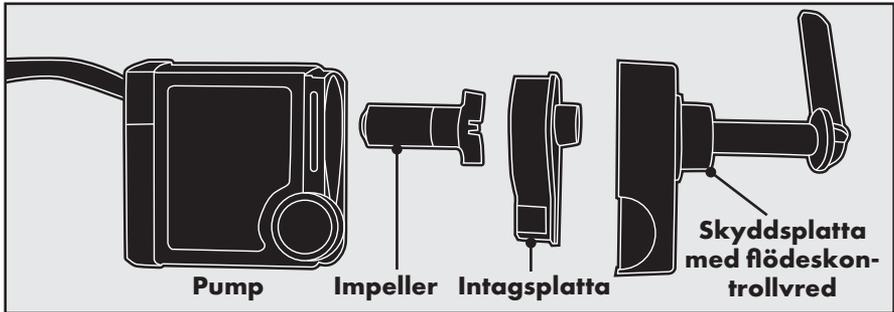


8. När drickfontänen för husdjur är helt isärtagen har du tre plastdelar.
9. Rengör drickfontänen för husdjur med varmt vatten och såpa. Du kan även lägga drickfontänen för husdjur överst i diskmaskinen. Ta bort pumpen innan du lägger drickfontänen för husdjur i diskmaskinen. **LÄGG ALDRIG PUMPEN I DISKMASKINEN.** Vi rekommendera dig att sänka temperaturen på vattnet inuti diskmaskinen om det är möjligt. Drickfontänen för husdjur kan också rengöras med utspädd vinägerlösning (20 % vit vinäger och 80 % vatten). Glöm inte att skölja med vatten.

10. Om du har problem att nå vissa ställen eller svåråtkomliga hörn kan du prova att använda en bomullstopp eller köpa Drinkwell® rengöringskit, ett borstkit i tre delar. Om du vill köpa ett rengöringskit kan du besöka vår webbplats på [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net) för att leta upp en återförsäljare i närheten av där du bor.

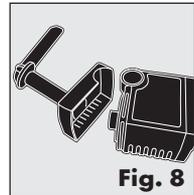
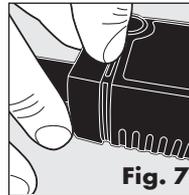
# Pumpunderhåll

**Viktigt:** Att rengöra pumpen är avgörande för drickfontänen för husdjurs livslängd och för att vattnet ska hållas rent. Rengör pumpen varannan vecka. Garantin kan göras ogiltig om pumpens motor inte rengörs regelbundet.



1. Ta bort pumpen från drickfontänen för husdjur enligt förklaringen i avsnittet "Isärtagning och rengöring av drickfontän för husdjur".

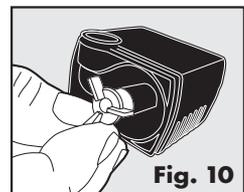
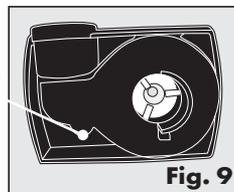
2. När pumpen är uttagen ur drickfontänen för husdjur trycker du försiktigt på endera sida av skyddsplattan med tummen och pekfingret och drar av den. Kanske måste du föra in en nagel i skyddsplattans söm för att lirka av den (**Fig. 7 och 8**).



3. Sedan ska du ta bort intagsplattan genom att sätta en nagel under den lilla läppen på den smala sidan av den tårdroppsformade intagsplattans dragflik och dra ut den (**Fig. 9**).

4. När intagsplattan är borttagen kan du också ta bort impellern (vit, trebladig propeller), som hålls på plats med en magnet. För att ta bort impellern använder du en nagel för att komma in under bladet och lyfta ut den (**Fig. 10**).

Intagsplattans  
dragflik



5. När pumpen har tagits isär kan du rengöra delarna med varmt vatten och såpa. Använd en bomullstopp eller "motorborsten" från Drinkwell® rengöringskit för att komma in i pumpens maskinrum och ta bort eventuella avlagringar (**Fig. 11**). För att få bort tillagt desinficeringsmedel och hårt vatten ska du rengöra pumpens motor med en utspädd vinägerlösning (20 % vit vinäger och 80 % vatten). Glöm inte att skölja med vatten.
6. När delarna är rena kan du sätta samman pumpen igen och använda den.
  - a) Sätt tillbaka impellern.
  - b) Sätt tillbaka intagsplattan.
  - c) Sätt tillbaka skyddsplattan med flödeskontrollvredet fäst på den.

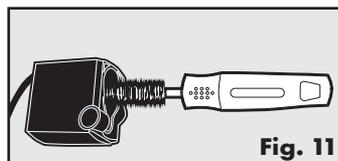


Fig. 11

## Hopsättning av drickfontänen för husdjur

1. Sätt tillbaka pumpen så att den hamnar i linje med avsedd plats i skålen (**Fig. 12**). Sugkopparna på pumpen ska vara vända nedåt och flödeskontrollvredet mot skålen. Tryck ner försiktigt så att sugkopparna aktiveras.
2. Trä den elektriska nätsladdens inlinekontakt genom hålet sidan om pumpen och för försiktigt gummipackningen in i hålet. För att försäkra dig om att drickfontänens skål är stabil drar du den elektriska nätsladden längs med "sladdkanalen" och genom inskärningen nedtill på drickfontänen. (**Fig. 13**).
3. Fäst kåpan genom att föra kåpväggens spår ner över flödeskontrollvredet. Kåpan klickar på plats när sidoflikarna förs in i skålen (**Fig. 14**).
4. Sätt tillbaka träkolsfiltret med den svarta sidan mot drickfontänen för husdjurs framsida mot pipen.
5. Fyll skålen med vatten och sätt tillbaka kåpens lock.
6. Placera drickfontänen för husdjur där du vill ha den. Lyft inte upp en full drickfontän för husdjur i kåpan. Lyft enbart upp drickfontänen för husdjur genom att placera båda händerna under själva drickfontänen för husdjur och ta tag om sidoväggarna för att få ett stadigt grepp. **Viktigt:** Använd alltid ett skyddande underlag som t.ex. en handduk eller en bordstablett för att skydda ditt golv. Detta skyddar ditt golv från stänk eller slip som ditt husdjur orsakar.
7. Se till att den elektriska nätsladden, kontakten och dina händer är torra innan du kopplar in drickfontänen för husdjur. Anslut inlinekontakten, se till att inget silver syns och anslut sedan adaptern till ett vanligt, elektriskt vägguttag.

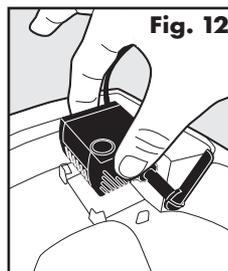


Fig. 12

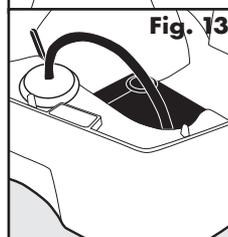


Fig. 13



Fig. 14

# Drickfontänen för husdjur och miljön

Om du bor i ett fuktigt område och har problem med mögel eller alger ska du blötlägga alla delar till drickfontänen för husdjur i en utspädd vinägerlösning (20 % vit vinäger och 80 % vatten) i 10 minuter efter en vanlig rengöring. Håll också den utspädda vinägerlösningen i pumpens maskinrum.

Om du har hårt vatten kan det bildas små, vita kalkavlagringar på pumpens insida. Detta kan eventuellt hindra impellern från att snurra som den ska. Vidta följande försiktighetsåtgärder för att undvika utbyte av eller skada på pumpen:

- Rengör pumpen oftare.
- Rengör pumpen med en utspädd vinägerlösning varje vecka.
- Använd avkalkat vatten istället för kranvatten.

---

## Allmänna tips

- När husdjuret ser drickfontänen för husdjur den första gången är det kanske lite försiktigt när det gäller detta nya och konstiga föremål. När du har startat drickfontänen för husdjur är det bäst att låta husdjuret självt bekanta sig med den i sin egen takt. En del husdjur behöver flera dagar eller mer innan de börjar använda den, medan andra börjar direkt.
- Ditt husdjur kan föredra att drickfontänen för husdjur placeras en bit bort från deras vanliga matplats. Försök att placera den på en annan plats, som på en ny plats i köket, i badrummet eller i ett ekonomiutrymme.
- Lägg iskuber i skålen för svalkande, iskallt rinnande vatten!

FI

SV

NO

DA

RU

EN

# Garanti

## Två års ööverlåtbar, begränsad garanti

Produkten har en begränsad tillverkningsgaranti. Fullständiga uppgifter om tillämplig garanti och dess villkor för denna produkt finns på [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net) och/eller kan fås efter kontakt med kundsupport där du bor.

- Radio Systems PetSafe Europe Ltd. 2nd Floor, Elgee Building, Market Square, Dundalk, Co. Louth, Ireland
- Radio Systems Corporation, 10427 PetSafe Way, Knoxville, TN 37932 USA

## Öoverensstämmelse



Denna utrustning öoverensstämmar med EMC- och lågspänningsdirektiven. Otillåtna ändringar eller modifieringar av produkten, som inte har godkänts av Radio Systems Corporation, kan bryta mot EU-regler, göra att användaren förlorar rätten att använda utrustningen och att garantin blir ogiltig.

Försäkran om öoverensstämmelse finns på:

[http://www.petsafe.net/customer-care/eu\\_docs.php](http://www.petsafe.net/customer-care/eu_docs.php)

## Viktig information om återvinning



Respektera bestämmelserna för kassering av elektrisk och elektronisk utrustning i ditt land. Denna utrustning måste återvinnas. Om du inte längre behöver utrustningen får du inte slänga den i de vanliga kommunala soporna. Lämna tillbaka den till inköpsstället så att den kan tas med i vårt återvinningssystem. Kontakta kundsupport för mer information om detta inte är möjligt.

# Användarvillkor och ansvarsbegränsning

## 1. Användarvillkor

Användning av produkten är underkastad ditt samtycke till alla dessa bestämmelser, villkor och meddelanden. Användning av produkten innefattar samtycke till alla sådana bestämmelser, villkor och meddelanden. Om du inte vill godkänna dessa bestämmelser, villkor och meddelanden ska du återsända produkten i oavänt skick, i dess originalförpackning och på egen bekostnad och risk till relevant kundsupport tillsammans med ett köpebevis för att få full återbetalning.

## 2. Korrekt användning

Om du är osäker på om produkten lämpar sig för ditt husdjur ber vi dig kontakta din veterinär eller certifierad dressör innan den används. I korrekt användning ingår, utan begränsningar, att läsa igenom hela bruksanvisningen och alla särskilda säkerhetsmeddelanden.

## 3. Ingen olaglig eller förbjuden användning

Produkten är gjord för att användas enbart på husdjur. Användning av produkten på annat sätt än den är avsedd för kan utgöra ett brott mot svensk lagstiftning.

## 4. Ansvarsbegränsning

Inte i något fall skall Radio Systems Corporation eller något av dess närstående bolag hållas ansvarigt för (i) skadestånd för indirekt skada, skadestånd i avskräckande syfte, skadestånd för oavsiktlig eller särskild skada eller följdskada och/eller (ii) förluster eller skador vad än med ursprung i eller i samband med att produkten används felaktigt. Köparen övertar alla risker och ansvar för användningen av denna produkt i den utsträckning lagen tillåter. För att undanröja alla tvivel skall inget i denna klausul 4 begränsa Radio Systems Corporations ansvar för dödsfall (människa), personskada, bedrägeri eller bedräglig framställning.

## 5. Modifieringar av villkor och bestämmelser

Radio Systems Corporation förbehåller sig rätten att emellanåt ändra villkor, bestämmelser och meddelanden som är tillämpliga på denna produkt. Om du underrättats om sådan ändringar innan du använde produkten skall de vara bindande för dig som vore de upptecknade häri.

FI

SV

NO

DA

RU

EN

# VIKTIG SIKKERHETSINFORMASJON

Forklaring på varselsuttrykk og symboler som benyttes i denne bruksanvisningen



Dette er et sikkerhetsvarselssymbol. Det brukes for å varsle deg om potensielle farer for personskade. Følg alle sikkerhetsmeldinger som er tilknyttet dette symbolet for å unngå mulig skade eller død.

## ⚠ ADVARSEL

**ADVARSEL** indikerer en farlig situasjon som, hvis den ikke unngås, kan føre til død eller alvorlig personskade.

## ⚠ FORSIKTIG

**FORSIKTIG** brukt uten sikkerhetsvarselssymbolet indikerer en farlig situasjon som, hvis den ikke unngås, kan føre til skade på kjæledyret.

## 👁 OBSERVER

**OBSERVER** brukes for å beskrive trygg praksis for bruk som ikke er forbundet med personskade.

## ⚠ ADVARSEL

Du må alltid følge forsiktighetsregler for sikkerhet når du bruker elektriske apparater, for å redusere faren for brann, elektrisk støt og/eller skade på personer, inkludert følgende:

- For å redusere faren for personskade kreves nøye oppsyn når et apparat brukes av eller i nærheten av barn.
- For å beskytte mot elektrisk støt må ikke strømledningen eller støpselet legges i vann eller andre væsker.
- Må ikke brukes utendørs. KUN FOR INNENDØRS PRIVAT BRUK.
- Ikke trekk i strømledningen for å ta støpselet ut av stikkkontakten. Grip i støpselet for å plugge fra, ikke i strømledningen.
- Ikke bruk noe apparat hvis strømledningen eller støpselet er skadet, eller hvis det ikke fungerer som det skal eller har blitt skadet. Ring med en gang til kundeservicesenteret for mer informasjon.
- For bærbare apparater – For å redusere faren for elektrisk støt må ikke apparatet plasseres eller oppbevares et sted der det kan falle eller bli trukket ned i et badekar eller en vaskeservant.
- Plugg alltid fra alle apparater som ikke er i bruk, før du setter på eller tar av deler, og før rengjøring.
- Ikke bruk et apparat til noe annet enn det er beregnet til.
- Hvis støpselet til dette utstyret blir vått, må du slå av strømmen til stikkkontakten. Ikke prøv å plugge fra.
- Undersøk apparatet etter installasjonen. Ikke plugg i stikkkontakten hvis det er vann på strømledningen eller støpselet.

## **FORSIKTIG**

- Ikke la kjæledyr tygge på eller svelge deler. Hvis du er bekymret for strømledningen, bør du kjøpe et ledningsrør (en hard plastbeskyttelse) hos en jernvareforretning.
- Plastdelene i vannautomaten til kjæledyr er BPA-FRIE. Enkelte dyr er imidlertid kjent for å være følsomme overfor mat- og vannbeholdere i plast. Hvis ditt dyr viser tegn til en allergisk reaksjon på plasten, må du opphøre bruken til du har rådført deg med veterinæren.

## **OBSERVER**

- Vannautomaten til kjæledyr er beregnet for kontinuerlig drift (alltid være tilplugg et stikkontakt) så lenge vannivået opprettholdes og vannautomaten rengjøres jevnlig. Sørg for å undersøke vannautomaten til kjæledyr med jevne mellomrom for å unngå at pumpen blir skadet, da vannet kan bli drukket opp eller fordampe, noe som fører til at pumpen tørrkjøres.
- Ikke prøv å reparere pumpen.
- For å unngå sannsynligheten for at støpselet eller stikkontakten blir våte, bør alltid stikkontakten være i en høyde over vannautomaten til kjæledyr.
- Hvis en skjøteledning kreves, må en skjøteledning med riktig kapasitet brukes.
- Elektrisitetsforbruket til dette apparatet er 2 watt.
- Bruk av tilbehør som ikke er anbefalt eller solgt av produsenten, kan føre til en utrygg situasjon. Ikke modifier apparatet.
- Ikke installer eller oppbevar apparatet der det vil bli utsatt for vær eller temperaturer under 4,5 °C.
- Les og følg alle viktige merknader på apparatet og emballasjen.

## **TA VARE PÅ DISSE INSTRUKSJONENE**

FI

SV

NO

DA

RU

EN

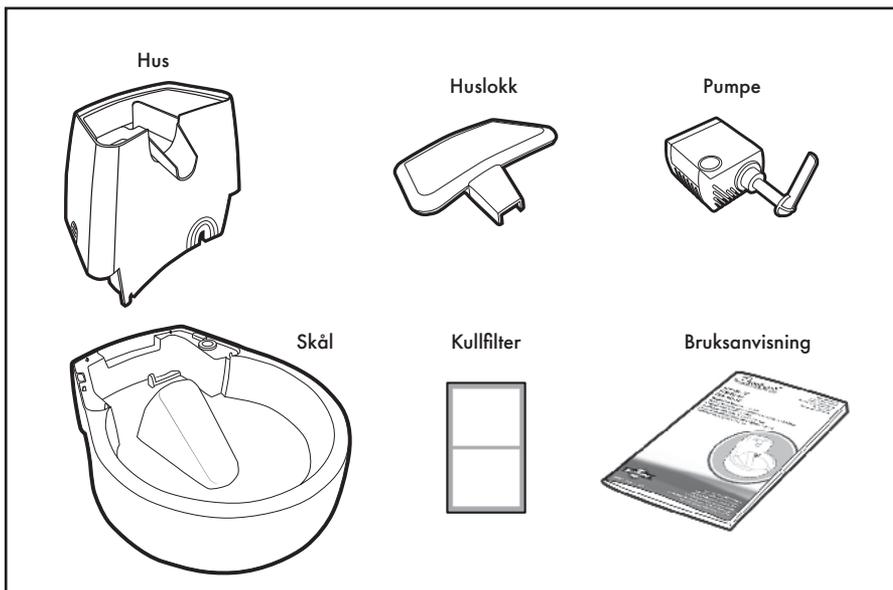
Takk for at du har valgt PetSafe®. Du og kjæledyret ditt fortjener et samvær som består av minneverdige øyeblikk og delt forståelse. Produktene våre fremmer en livsstil med beskyttelse, opplæring og kjærlighet; essensielle elementer som påvirker minnene på livstid. **Hvis du har spørsmål om produktene våre, kan du besøke nettstedet vårt på [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net) eller kontakte vårt kundeservicesenter.**

For å få best mulig beskyttelse ut av garantien din, må du registrere produktet ditt innen 30 dager på [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net). Ved å registrere og beholde kvitteringen din, får du produktets fulle garanti, og hvis du skulle få behov for å ringe kundeservicesenteret, vil vi kunne hjelpe deg raskere. Viktigst av alt, informasjonen du gir oss vil aldri bli gitt videre eller solgt til noen. Fullstendig garantiinformasjon er tilgjengelig på [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net).

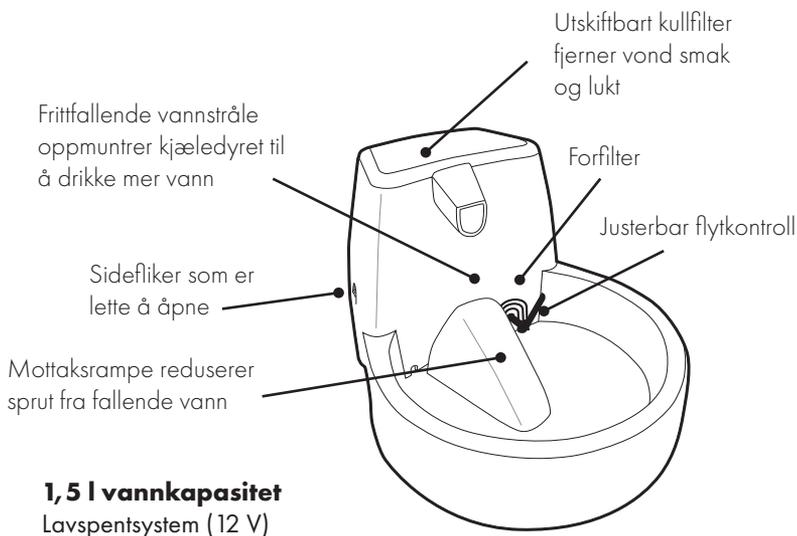
## Innholdsfortegnelse

Komponenter . . . . .	29
Funksjoner . . . . .	29
Hoveddefinisjoner . . . . .	30
Betjeningsinstruksjoner . . . . .	31
Demontere og rengjøre vannautomaten til kjæledyr . . . . .	32
Vedlikehold av pumpen . . . . .	33
Sette sammen vannautomaten til kjæledyr . . . . .	34
Vannautomaten til kjæledyr og dine omgivelser . . . . .	35
Generelle tips . . . . .	35
Garanti . . . . .	36
Samsvar . . . . .	36
Viktige råd om resirkulering . . . . .	36
Bruksvilkår og ansvarsbegrensning . . . . .	37

# Komponenter



# Funksjoner



# Hoveddefinisjoner

**Skål :** Skålen er fundamentet til vannautomaten til kjæledyr. Den har to håndtak på sidene av vannautomaten samt en "ledningskanal" for å skjule strømledningen.

**Hus:** Vannet pumpes opp gjennom huset for å sirkuleres gjennom kullfilteret og ut gjennom utløpet for å lage et vannfall ned i skålen.

**Huslokk:** Huslokket smettes på plass over huset, og holder kjæledyret unna kullfilteret.

**Kullfilter:** Kullfilteret med 3 lag er laget av granulert karbon utledet fra kokosnøttskall. Kullfilteret absorberer dårlig smak og lukt når vannet føres gjennom, og holder vannsmaken frisk og mer tiltalende for kjæledyret.

**Forfilter:** Dette er en liten innløpsrist som fanger opp store partikler som hår, avfall og matpelleter før de kommer inn i kullfilteret.

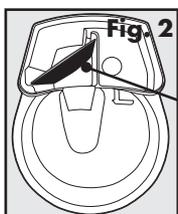
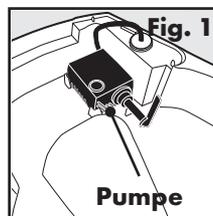
**Justeringsknapp:** Denne knappen er festet til pumpen, og justerer hastigheten på vannflyten. Justeringsknappen kan fjernes ved å ta pumpen fra hverandre (se avsnittet "Vedlikehold av pumpen" for detaljerte instruksjoner).

**Pumpe:** Den lille akvariepumpen kan delvis tas fra hverandre for rengjøring. PUMPEN KAN IKKE VASKES I OPPVASKMASKIN! Fjern pumpen fra vannautomaten til kjæledyr før rengjøring (se avsnittet "Vedlikehold av pumpen" for detaljerte instruksjoner). Pumpen har også en avtakbar kontaktplugg for enkel tilkobling og fjerning.

# Betjeningsinstruksjoner

**Viktig:** MÅ IKKE TØRRKJØRES – KUN FOR INNENDØRS BRUK. Vannautomaten leveres fullstendig montert og klar til bruk.

1. Som for andre elektriske apparater må strømledningen undersøkes for rifter eller skade før bruk.
2. Kontroller at kontaktpluggen er koblet til. Sølvtuppen vises ikke når den er riktig koblet til.
3. Fjern huset ved å trykke inn sideflikene og løfte opp. Undersøk innsiden av vannautomaten til kjæledyr for å kontrollere at pumpen er godt festet (**fig. 1**). Smett huset tilbake på plass.
4. Ta av huslokket og sett det til side.
5. Sett inn kullfilteret. Kullfilteret passer diagonalt i de to trekantformede sporene på innsiden av huset. Kullfilteret settes inn med den smale siden ned og den sorte siden vendt mot fronten på vannautomaten til kjæledyr, mot utløpet. Kullfilteret vil gli enkelt på plass, men påse at det er trykket helt ned (**fig. 2 og 3**).



**Viktig:** Skyll kullfilteret grundig i kaldt vann før du setter det i vannautomaten til kjæledyr. Dette vil fjerne eventuelt løst kullstøv, som ikke er skadelig. En liten mengde kullstøv kan bli frigjort i løpet av levetiden til kullfilteret. Dette er normalt, og er ikke skadelig for kjæledyret.

6. Fyll skålen med vann. Sett på igjen huslokket.
7. Sett vannautomaten til kjæledyr på ønsket sted. Ikke løft en full vannautomat etter huset. Bare løft vannautomaten ved å sette begge hendene under sokkelen på vannautomaten, og gripe i sideveggene for å få godt grep. **Viktig:** For å beskytte gulvet, bør du alltid bruke et beskyttende underlag, for eksempel et håndkle eller vannbestandig matte. Dette vil hjelpe med å beskytte gulvet mot eventuell vannsprut eller søl forårsaket av kjæledyret.
8. Før du plugger inn vannautomaten til kjæledyr må du kontrollere at strømledningen, støpselet og hendene dine er tørre. Plugg vannautomaten til en vanlig stikkontakt i vegg.
9. Still inn ønsket flythastighet med justeringsknappen på høyre side av mottaksrampen inne i skålen. Når justeringsknappen er i klokken 10-posisjon, er flyten på det laveste. Når justeringsknappen settes i klokken 2-posisjon, er flyten på det høyeste.
10. Fyll vann i skålen etter behov. Ikke la vannivået falle under flytkontrollknappen, ellers kan du risikere at pumpen svikter. Reservepumper kan kjøpes separat ved å kontakte kundeservicesenteret. Se [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net) for å få telefonnummeret til servicesenteret nærmest deg.

# Demontere og rengjøre vannautomaten til kjæledyr

**Viktig:** Vannautomaten til kjæledyr må rengjøres for at den skal fortsette å fungere normalt.

**KULLFILTER:** Kullfilteret skal skiftes hver andre til fjerde uke.

1. Skift ut kullfilteret oftere hvis du bruker vannautomaten med flere kjæledyr, eller med kjæledyr som produserer mye saliva.
2. Kullfilteret er en ekstrafunksjon i vannautomaten til kjæledyr. Bruk av filteret er ikke nødvendig for normal drift, men vannet i vannautomaten holdes renere når filteret brukes.
3. Kullfilteret kan skylles ut når vannautomaten til kjæledyr rengjøres. Aldri vask filteret med såpevann, fordi du ikke vil kunne fjerne såperestene.

**VANNAUTOMAT TIL KJÆLEDYR:** Rengjør vannautomaten én gang i uken.

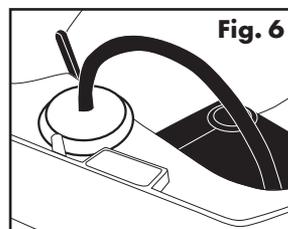
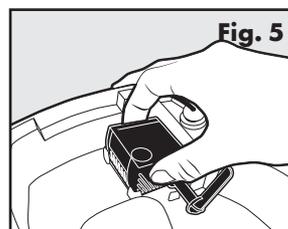
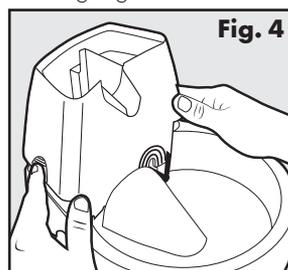
1. Plugg fra vannautomaten og koble fra kontaktpluggen.
2. Ta av huslokket og ta ut kullfilteret.
3. Tøm vannet ut av vannautomaten.
4. Fjern huset ved å trykke inn sideflikene og løfte opp (**fig. 4**).

**Viktig:** Justeringsknappen er festet til pumpen. Ikke prøv å fjerne pumpen ved å trekke i justeringsknappen, da dette kan skade eller ødelegge pumpen.

5. Ta pumpen ut av pumperommet ved å sette pekefingeren bak pumpen og ta tak i bunnen med tommelen (**fig. 5**).
6. Løft pumpen rett opp – dette kan kreve litt makt til sugekoppene løsner.
7. Fjern deretter pumpen fra vannautomaten til kjæledyr ved å frigjøre gummipakningen (**fig. 6**). Trekk kontaktpluggen opp gjennom hullet ved siden av pumpen. Tørk bort eventuelt hår, avfall eller matpelleter som kan ha samlet seg rundt justeringsknappen og frontplaten på pumpen.
8. Når vannautomaten til kjæledyr er fullstendig demontert, vil du ha 3 plastdeler.

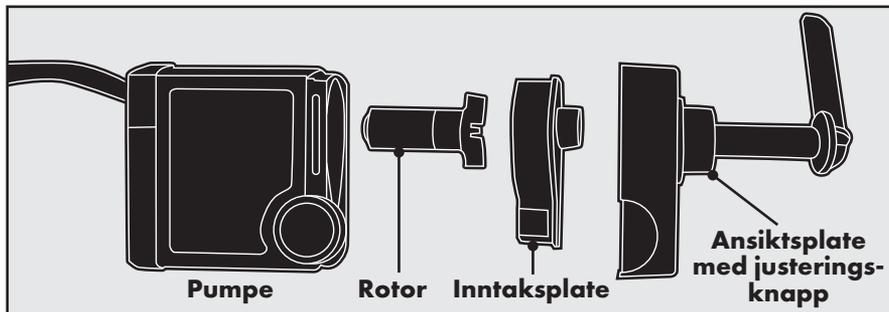
9. Rengjør plastdelene til vannautomaten til kjæledyr med varmt vann og såpe. Du kan også sette vannautomaten på øverste hylle i oppvaskmaskinen. Fjern pumpen før du setter vannautomaten i oppvaskmaskinen. **ALDRI SETT PUMPEN I OPPVASKMASKINEN!** Hvis det er mulig, anbefales det at du reduserer varmen på vannet i oppvaskmaskinen. Vannautomaten kan også rengjøres med en fortynt eddikløsning (20 % hvit eddik og 80 % vann). Pass på å skylle grundig med friskt vann.

10. Hvis du har problemer med å nå enkelte steder eller vanskelig tilgjengelige hjørner, kan du prøve å bruke en bomullspinne eller kjøpe Drinkwell® Rengjøringssett, et sett med 3 børster. Hvis du vil kjøpe et rengjøringssett, kan du se nettsiden vår på [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net) for å finne en forhandler nær deg.

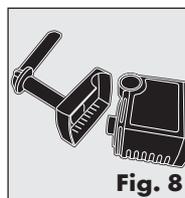
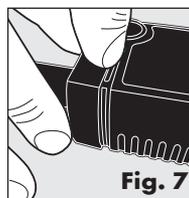


# Vedlikehold av pumpen

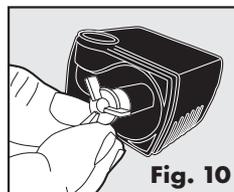
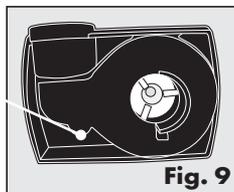
**Viktig:** Rengjøring av pumpen er viktig for vannautomatens holdbarhet samt vannets renslighet. Rengjør pumpen annenhver uke. Garantien kan bli ugyldig hvis ikke pumpemotoren rengjøres med jevne mellomrom.



1. Fjern pumpen fra vannautomaten til kjøledyr som forklart i avsnittet "Demontere og rengjøre vannautomaten til kjøledyr".
2. Når pumpen er ute av vannautomaten, klemmer du forsiktig med tommelen og pekefingeren på sidene av ansiktsplaten, og trekker den av. Det kan være nødvendig å sette inn en fingernegl i sømmen på ansiktsplaten for å lirke den av (**fig. 7 og 8**).
3. Deretter vil du fjerne inntaksplaten ved å sette fingerneglen under det lille fremspringet på den smale siden av den dråpeformede uttrekksflik på inntaksplaten, og trekke den ut (**fig. 9**).
4. Når inntaksplaten er fjernet, kan du også fjerne rotoren (hvit, 3-bladet propell) som holdes på plass av en magnet. For å fjerne rotoren, bruker du en fingernegl til å komme under et blad, og løfter ut (**fig. 10**).



**Uttreksflik på inntaksplate**



5. Når pumpen er demontert, kan du rengjøre delene med varmt vann og såpe. Bruk en bomullspinne eller "motorbørsten" i Drinkwell® Rengjøringssett til å komme deg inn i pumpens motorrom og fjerne eventuelle avleiringer (**fig. 11**). For ytterligere desinfisering og fjerning av hardt vann, kan du rengjøre pumpemotoren med en fortynnet eddikløsning (20 % hvit eddik og 80 % vann). Pass på å skylle grundig med friskt vann.
6. Når delene er rene, kan du sette sammen pumpen for bruk.
  - a) Sett inn igjen rotoren.
  - b) Sett inn igjen inntaksplaten.
  - c) Sett inn igjen frontplaten med flytkontrollknappen påmontert.

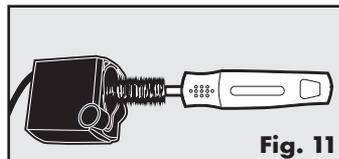


Fig. 11

## Sette sammen vannautomaten til kjaledyr

1. Sett sammen pumpen ved å rette inn enheten i det tilpassede rommet i skålen (**fig. 12**). Sugekoppene på pumpen skal vende ned og justeringsknappen vende inn i skålen. Press forsiktig ned for å feste sugekoppene.
2. Trø kontaktpluggen til strømledningen gjennom hullet ved siden av pumpen, og press gummipakningen godt inn i hullet. For å sikre at vannautomaten er stabil, før strømkabelen langs "ledningskanalen" og gjennom utsparingen i bunnen av vannautomaten (**fig. 13**).
3. Fest huset ved å skyve utsparingen i veggen på huset ned over flytkontrollknappen. Huset vil klikke på plass når sideflikene settes inn i skålen (**fig. 14**).
4. Sett inn igjen kullfilteret med den sorte siden vendt mot fronten på vannautomaten til kjaledyr, mot utløpet.
5. Fyll skålen med vann og sett på igjen huslokket.
6. Sett vannautomaten til kjaledyr på ønsket sted. Ikke løft en full vannautomat etter huset. Bare løft vannautomaten ved å sette begge hendene under sokkelen på vannautomaten, og gripe i sideveggene for å få godt grep. **Viktig:** For å beskytte gulvet, bør du alltid bruke et beskyttende underlag, for eksempel et håndkle eller en vannbestandig matte. Dette vil hjelpe med å beskytte gulvet mot eventuell vannsprut eller søl forårsaket av kjaledyret.
7. Før du plugger til vannautomaten til kjaledyr må du kontrollere at strømledningen, støpselet og hendene dine er tørre. Koble til kontaktpluggen, kontroller at ikke noe sølvfarge vises, og plugg deretter adapteren i en vanlig stikkontakt i veggen.

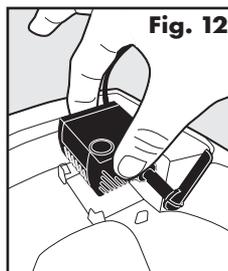


Fig. 12

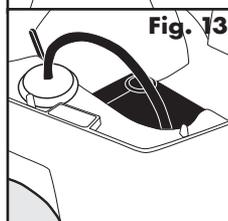


Fig. 13

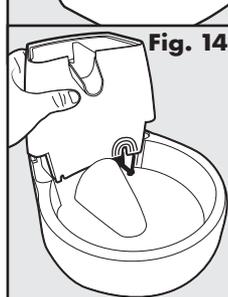


Fig. 14

# Vannautomaten til kjæledyr og dine omgivelser

Hvis du bor i fuktige omgivelser og har problemer med mugg og alge, kan du bløtlegge alle delene av vannautomaten til kjæledyr i en fortdynnet eddikl6sning (20 % hvit eddik og 80 % vann) i 10 minutter etter vanlig rengj6ring. Hell ogs6 fortdynnet eddikl6sning i pumpens motorrom.

Hvis du har hardt vann, kan det avsettes sm6 hvite mineralavleiringer p6 eller inne i pumpen. Dette kan etter en stund hindre rotoren i 6 dreie som den skal. For 6 unng6 6 skade eller m6tte bytte pumpen, b6r du f6lge disse forholdsreglene:

- Rengj6r pumpen oftere.
- Rengj6r pumpen med en fortdynnet eddikl6sning hver uke.
- Bruk flaskevann i stedet for springvann.

---

## Generelle tips

- N6r kj6ledyret ditt blir presentert overfor vannautomaten, vil det kanskje v6re forsiktig rundt denne nye og uvanlige gjenstanden. Etter 6 ha sl6tt p6 vannautomaten, b6r du bare la kj6ledyret bruke tiden det trenger til 6 tilpasse seg. For noen kj6ledyr kan det ta flere dager eller mer 6 begynne bruken, mens andre vil begynne med en gang.
- Kj6ledyret foretrekker kanskje at vannautomaten plasseres unna sitt vanlige spiseomr6de. Pr6v 6 sette den p6 et annet sted, for eksempel et annet sted p6 k6kkenet eller p6 et bad eller oppbevaringsrom.
- Legg isbiter i sk6len for forfriskende, iskaldt rennende vann!

FI

SV

NO

DA

RU

EN

## Garanti

### To års ikke overførbar begrenset garanti

Dette produktet har fordelene med en begrenset garanti fra produsenten. Komplette detaljer om garantien for dette produktet og dennes vilkår finner du på [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net) og/eller ved å kontakte ditt lokale kundeservicesenter.

- Radio Systems PetSafe Europe Ltd. 2nd Floor, Elgee Building, Market Square, Dundalk, Co. Louth, Ireland
- Radio Systems Corporation, 10427 PetSafe Way, Knoxville, TN 37932 USA

## Samsvar



Dette utstyret er i samsvar med EMC- og lavspenningsdirektivene. Uautoriserte endringer eller modifikasjoner av produktet, som ikke er godkjent av Radio Systems Corporation, kan være et brudd på EU-reglene, og kan ugyldiggjøre brukerens myndighet til å betjene utstyret, og vil ugyldiggjøre garantien.

Samsvarserklæringen finner du på:

[http://www.petsafe.net/customer-care/eu\\_docs.php](http://www.petsafe.net/customer-care/eu_docs.php)

## Viktige råd om resirkulering



Respekter forskriftene for elektrisk og elektronisk avfall i ditt land. Dette utstyret må resikuleres. Hvis du ikke lenger trenger dette utstyret, må det ikke legges i det vanlige husholdningsavfallssystemet. Det må returneres der det ble kjøpt, slik at det kan plasseres i vårt resirkuleringssystem. Hvis dette ikke er mulig, må du kontakte kundeservicesenteret for mer informasjon.

# Bruksvilkår og ansvarsbegrensning

## 1. Bruksvilkår

Bruk av dette produktet er underlagt din godkjennelse uten endringer av vilkårene, betingelsene og merknadene heri. Bruk av dette produktet betyr godkjennelse av alle slike vilkår, betingelser og merknader. Hvis du ikke ønsker å godta disse vilkårene, betingelsene og merknadene, må du returnere produktet, ubrukt, i originalemballasjen og for egen kostnad og risiko, til det relevante kundeservicesenteret sammen med kjøpsbevis, for full refundering.

## 2. Riktig bruk

Hvis du er usikker på om dette produktet er egnet for ditt kjæledyr, må du høre med veterinæren eller en sertifisert dressør før bruk. Riktig bruk inkluderer, uten begrensning, å gå gjennom hele bruksanvisningen og alle spesifikke, viktige sikkerhetserklæringer.

## 3. Ingen ulovlig eller forbudt bruk

Dette produktet er laget kun for bruk med kjæledyr. Bruk av dette produktet på en måte som ikke er tiltenkt, kan føre til brudd på føderale, statlige eller lokale lover.

## 4. Ansvarsbegrensning

Ikke under noen omstendighet skal Radio Systems Corporation eller noen av dets tilknyttede selskaper være ansvarlig for (i) noen indirekte, straffbare, tilfeldige eller spesielle skader eller følgeskader og/eller (ii) noe tap eller skader i det hele tatt som skriver seg fra eller er tilknyttet misbruk av dette produktet. Kjøper påtar seg all risiko og ansvar for bruken av dette produktet i lovens lengste utstrekning. For å unngå tvil, skal ikke noe i denne paragraf 4 begrense Radio Systems Corporations ansvar for død hos mennesker, personskade eller svindel eller svindelaktig feilrepresentering.

## 5. Modifisering av vilkår og betingelser

Radio Systems Corporation forbeholder seg retten til å endre vilkårene, betingelsene og merknadene som styrer dette produktet, fra tid til annen. Hvis du har blitt varslet om slike endringer før du tok dette produktet i bruk, skal de være bindende for deg som om de var en del av dette dokumentet.

FI

SV

NO

DA

RU

EN

# VIGTIGE SIKKERHEDSOPLYSNINGER

Forklaring af advarselsord og symboler, der anvendes i vejledningen



Dette er symbolet på en sikkerhedsadvarsel. Det anvendes til at advare dig om potentielle risici for personskader. Overhold alle sikkerhedsmeddelelser, der følger efter dette symbol, for at undgå mulig skade eller dødsfald.

## ⚠ ADVARSEL

**ADVARSEL** angiver en farlig situation, som, hvis den ikke undgås, kan resultere i dødsfald eller alvorlig personskade.

## FORSIGTIG

**FORSIGTIG** - anvendt uden symbolet på sikkerhedsadvarsel - angiver en farlig situation, som, hvis den ikke undgås, kan resultere i skade på dit kæledyr.

## BEMÆRK

**BEMÆRK** anvendes til at oplyse om sikre brugsmetoder uden relation til personskade.

## ⚠ ADVARSEL

Ved brug af elektriske apparater bør de grundlæggende sikkerhedsforholdsregler altid følges for at reducere risikoen for brand, elektrisk stød og/eller personskade, herunder følgende:

- For at reducere risikoen for personskade er det nødvendigt at holde nøje opsyn, når et apparat anvendes af eller i nærheden af børn.
- For at beskytte mod elektrisk stød må strømledningen eller stikket ikke placeres i vand eller andre væsker.
- Må ikke bruges udendørs. KUN TIL INDENDØRS HUSHOLDNINGSBRUG.
- Træk ikke i strømledningen, når du fjerner stikket fra stikkontakten. Tag fat i stikket og ikke i strømledningen, når du trækker stikket ud af stikkontakten.
- Et apparat må ikke betjenes, hvis dets strømledning eller stik er beskadiget, eller hvis det fejlfungerer eller er blevet beskadiget. Ring straks til kundeservicecentret for yderligere vejledning.
- For et bærbart apparat gælder på grund af risikoen for elektrisk stød, at det ikke må placeres eller opbevares på et sted, hvor det kan falde eller blive trukket ned i et badekar eller en håndvask.
- Træk altid et apparats stik ud af stikkontakten, når det ikke er i brug, inden montering eller afmontering af dele og inden rengøring.
- Brug ikke et apparat til andet end dets tiltænkte anvendelse.
- Hvis stikket til denne enhed bliver vådt, skal elektriciteten til den pågældende stikkontakt slukkes. Forsøg ikke at trække stikket ud.
- Efterse dette apparat efter installering. Sæt ikke stikket i en stikkontakt, hvis der er vand på strømledningen eller stikket.

## **FORSIGTIG**

- Kæledyr må ikke tygge i eller sluge nogen dele. Hvis du er bekymret for strømledningen, anbefales du at købe et ledningsrør (en hård plastikbeskytter), der er fås hos de fleste isenkræmmere.
- Plastikdelene i vandposten til kæledyr er BPA-FRI. Dog gælder, at nogle dyr har påvist sensitivitet over for plastikbeholdere til fødevarer og vand. Hvis dit kæledyr viser tegn på allergisk reaktion over for plastik, bedes du standse brugen, indtil du har konsulteret din dyrlæge.

## **BEMÆRK**

- Vandposten til kæledyr er beregnet til at køre konstant (altid sat i en stikkontakt), forudsat at vandniveauet opretholdes, og at vandposten til kæledyr rengøres regelmæssigt. Sørg for at efterse vandposten til kæledyr regelmæssigt for at forhindre beskadigelse af pumpen, idet pumpen kan køre tør som følge af, at vandet drikkes eller fordamper.
- Forsøg ikke at reparere pumpen.
- For at undgå risikoen for at stikket eller stikkontakten bliver våde, bør stikkontakten altid være placeret højere end vandposten til kæledyr.
- Hvis det er nødvendigt at bruge en forlængerledning, bør der anvendes en forlængerledning med korrekt nominering.
- Dette apparats strømforbrug er 2 watt.
- Brug af tilbehør, der ikke anbefales eller forhandles af producenten, kan forårsage en usikker tilstand. Apparatet må ikke modificeres.
- Apparatet må ikke installeres eller opbevares på steder, hvor det vil blive udsat for vejrforhold eller temperaturer under 4,5 °C.
- Læs og overhold alle vigtige bemærkninger angivet på apparatet og på emballagen.

## **GEM DENNE VEJLEDNING**

FI

SV

NO

DA

RU

EN

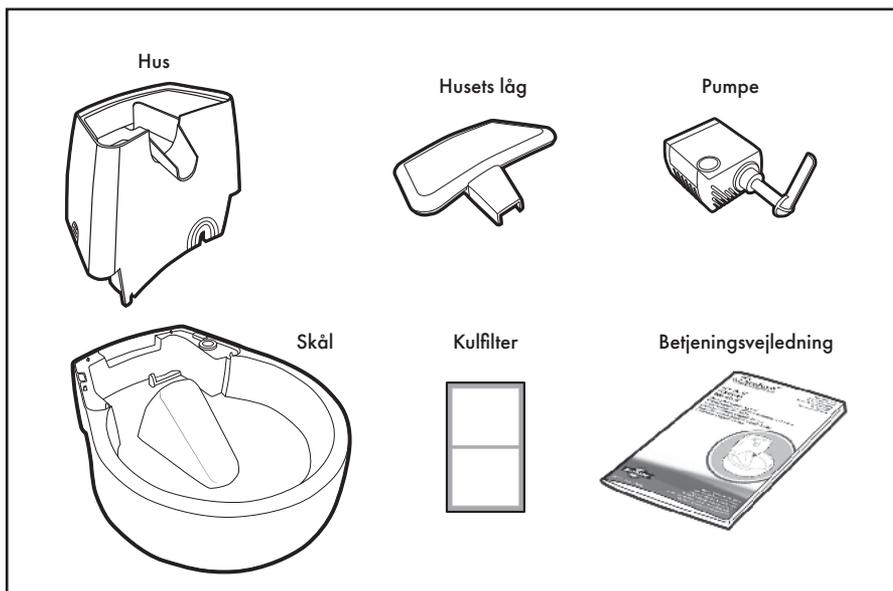
Mange tak, fordi du har valgt at købe et produkt af varemærket PetSafe®. Du og dit kæledyr fortjener et venskab, der består af mindeværdige øjeblikke og fælles forståelse. Vores produkter fremmer en livsstil karakteriseret af beskyttelse, indlæring og kærlighed - de væsentligste forudsætninger for at skabe livsvarige minder. **Hvis du har spørgsmål til vores produkter, er du velkommen til at besøge vores websted på [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net) eller kontakte vores kundeservicecenter.**

For at få mest mulig beskyttelse ud af din garanti bedes du registrere dit produkt inden for 30 dage på [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net). Ved at registrere dit produkt og beholde din kvittering vil du kunne opnå produktets fulde garanti, og hvis du nogensinde får brug for at ringe til kundeservicecentret, vil vi være i stand til at yde dig hurtigere hjælp. Vigtigst af alt er, at dine følsomme oplysninger aldrig vil blive videregivet eller solgt til nogen. De komplette garantioplysninger er tilgængelige online på [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net).

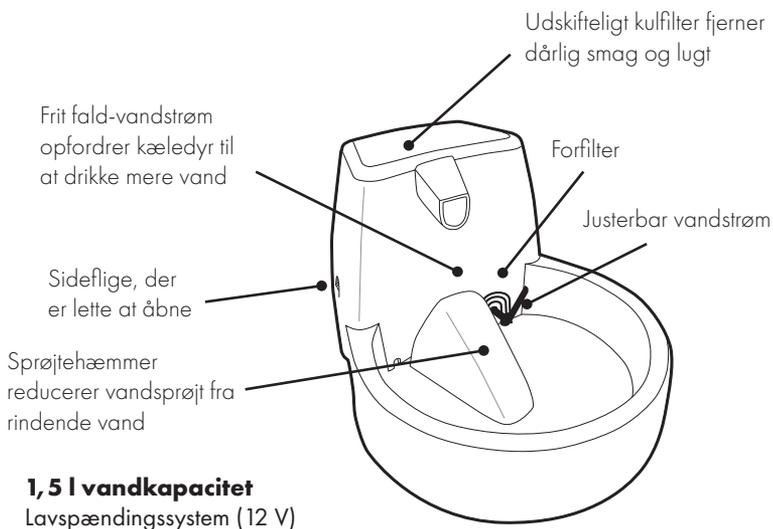
## Indholdsfortegnelse

Komponenter .....	41
Egenskaber .....	41
Nøgledefinitioner .....	42
Brugsanvisning .....	43
Afmontering og rengøring af vandposten til kæledyr .....	44
Vedligeholdelse af pumpen .....	45
Genmontering af vandposten til kæledyr .....	46
Vandposten til kæledyr og dit miljø .....	47
Generelle tips .....	47
Garanti .....	48
Overholdelse af forskrifter .....	48
Vigtige genbrugsråd .....	48
Brugsbetingelser og ansvarsbegrænsning .....	49

# Komponenter



# Funktioner



FI

SV

NO

DA

RU

EN

# Nøgledefinitioner

**Skål:** Skålen er grundlaget for vandposten til kæledyr. Vandposten til kæledyr har to håndtag på hver side samt en "ledningskanal" til at skjule strømledningen.

**Hus:** Der pumpes vand op gennem huset gennem kulfilteret og ud af hanen, så der dannes et vandfald ned i skålen.

**Husets låg:** Husets låg klikker på plads oven på huset for at beskytte kulfilteret mod kæledyr.

**Kulfilter:** Kulfilteret med tre lag er fremstillet af granuleret karbon udvundet fra kokosskaller. Kulfilteret absorberer dårlig smag og lugt, når vandet passerer gennem det, og hjælper med at holde vandet friskere og mere tiltrækkende for kæledyr.

**Forfilter:** Dette er en lille vandindtagsrist, der opfanger store partikler såsom hår, snavs og madrester, inden de når kulfilteret.

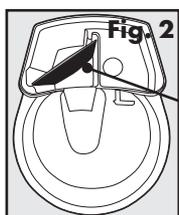
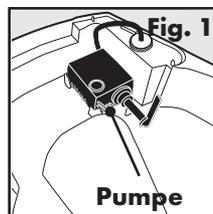
**Knap til justering af vandstrøm:** Denne knap er koblet til pumpen og justerer vandstrømmens hastighed. Knappen til justering af vandstrøm kan tages af ved at skille pumpen ad (se afsnittet "Vedligeholdelse af pumpen" for detaljerede anvisninger).

**Pumpe:** Den lille akvariepumpe kan delvist afmonteres i forbindelse med rengøring. PUMPEN TÅLER IKKE MASKINOPVASK! Fjern pumpen fra vandposten til kæledyr inden rengøring (se afsnittet "Vedligeholdelse af pumpen" for detaljerede anvisninger). Pumpen inkluderer også et inline-stik for nem montering og afmontering.

# Brugsanvisning

**Vigtigt:** MÅ IKKE LØBE TØR - KUN TIL INDENDØRS BRUG. Vandposten til kæledyr leveres fuldt samlet og klar til brug.

1. Som for alle andre elektriske apparater skal du kontrollere, om strømledningen er flænget eller beskadiget inden brug.
2. Sørg for, at inline-stikket er tilsluttet. Når det er tilsluttet korrekt, vil sølvspidsen ikke være synlig.
3. Tag huset af ved at trykke på sidefligene og løfte op. Kontrollér indersiden af vandposten til kæledyr for at sikre, at pumpen sidder sikkert fast (**Fig. 1**). Sæt huset tilbage på plads.
4. Tag husets låg af, og læg det til side.
5. Indsæt kulfilteret. Kulfilteret passer diagonalt ind i de to trekantede åbninger inden i huset. Kulfilteret skal placeres med den smalle side nedad og med den sorte side vendt mod forsiden af vandposten til kæledyr mod hanen. Kulfilteret vil nemt kunne sættes på plads, men sørg for, at det er skubbet helt ned (**Fig. 2 og 3**).



Kulfilter

**Vigtigt:** Skyl kulfilteret omhyggeligt med koldt vand, inden det sættes i vandposten til kæledyr. Dette vil fjerne al løst kulstøv, som er uskadeligt. Der kan frigives en lille mængde kulstøv i kulfilterets levetid. Dette er normalt og uskadeligt for dit kæledyr.

6. Fyld skålen med vand. Sæt husets låg på igen.
7. Placér vandposten til kæledyr på det ønskede sted. Løft ikke en fyldt vandpost til kæledyr op ved at holde i huset. Du må kun løfte vandposten til kæledyr op ved at placere begge hænder under vandpostens fod og gribe fat om siderne for at opnå et fast greb.  
**Vigtigt:** For at beskytte dit gulv skal du altid bruge en beskyttende måtte såsom et håndklæde eller et vandfast underlag. Dette vil beskytte dit gulv mod sprøjt eller spild forårsaget af dit kæledyr.
8. Inden du sætter stikket til vandposten til kæledyr i stikkontakten, skal du sikre, at strømledningen, stikket og din hænder er tørre. Sæt stikket til vandposten til kæledyr i en almindelig stikkontakt.
9. Indstil din ønskede gennemstrømningshastighed med knappen til justering af vandmængde, der sidder til højre for sprøjtehæmmeren i skålen. Når knappen til justering af vandmængde sidder i positionen klokken 10, er gennemstrømningen lavest. Når knappen til justering af vandmængde sidder i positionen klokken 2, er gennemstrømningen højest.
10. Hæld mere vand i skålen efter behov. Vandniveauet må ikke falde under knappen til justering af vandmængde, da dette kan forårsage pumpefejl. Erstatningspumper sælges separat ved henvendelse til kundeservicecentret. Besøg [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net) for en liste over telefonnumre på kundeservicecentre i nærheden af dig.

# Afmontering og rengøring af vandposten til kæledyr

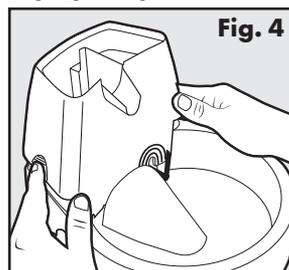
**Vigtigt:** Vandposten til kæledyr skal rengøres for fortsat at fungere normalt.

**KULFILTER:** Kulfilteret bør skiftes hver anden til fjerde uge.

1. Skift kulfilteret oftere, når vandposten til kæledyr bruges til flere kæledyr eller kæledyr, der savler meget.
2. Kulfilteret er en ekstra funktion i vandposten til kæledyr. Brug af filteret er ikke påkrævet for normal brug, men det vil holde vandet i vandposten til kæledyr mere rent.
3. Kulfilteret kan skylles, når vandposten til kæledyr rengøres. Kulfilteret må aldrig vaskes med sæbevand, da du ikke vil kunne fjerne sæberesterne.

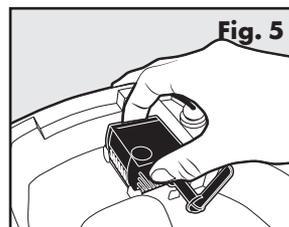
**VANDPOST TIL KÆLEDYR:** Rengør vandposten til kæledyr én gang om ugen.

1. Træk stikket til vandposten til kæledyr ud, og frakobl inline-stikket.
2. Tag husets låg af, og fjern kulfilteret.
3. Tøm vandposten til kæledyr for vand.
4. Afmonter huset ved at trykke på sidefligene og løfte opad (**Fig. 4**).

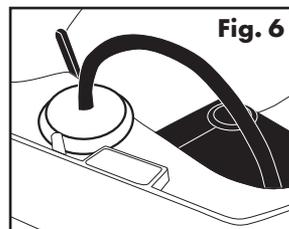


**Vigtigt:** Knappen til justering af vandmængde er monteret på pumpen. Forsøg ikke at fjerne pumpen ved at trække i knappen til justering af vandmængde, da dette kan beskadige eller ødelægge pumpen.

5. Fjern pumpen fra dens hulrum ved at placere din pegefinger bag ved pumpen og gribe fat om bunden med din tommelfinger (**Fig. 5**).
6. Løft pumpen lige op - dette kan kræve brug af en smule kraft, indtil sugekopperne slipper.
7. Dernæst skal du fjerne pumpen fra vandposten til kæledyr ved at afmontere gummipakningen (**Fig. 6**). Træk inline-stikket op gennem hullet, der findes ved siden af pumpen. Fjern alle hår, snavs og madrester, der kan være samlet omkring knappen til justering af vandmængde og pumpens front.
8. Når vandposten til kæledyr er skilt helt ad, vil du have 3 plastikdele.



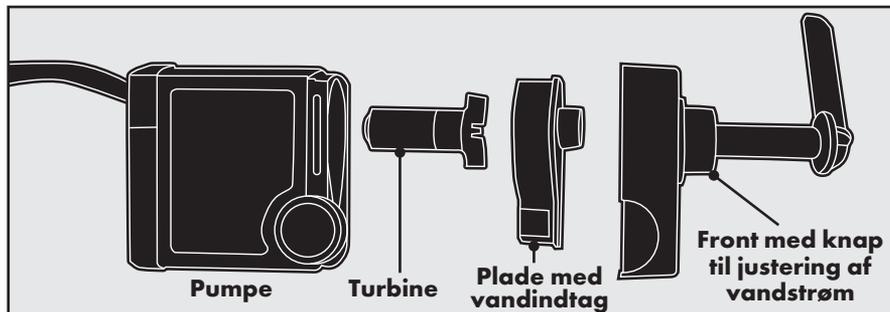
9. Rengør vandpostens dele med varmt vand og sæbe. Du kan også sætte vandposten til kæledyr i den øverste hylde i opvaskemaskinen. Tag pumpen ud, inden du lægger vandposten til kæledyr i opvaskemaskinen. **LÆG ALDRIG PUMPEN I OPVASKEMASKINEN!** Hvis det er muligt, anbefaler vi, at du skruer ned for opvaskemaskinens vandtemperatur. Vandposten til kæledyr kan også rengøres med en fortyndet eddikeopløsning (20 % lys eddike til 80 % vand). Sørg for at skylle omhyggeligt med rent vand.



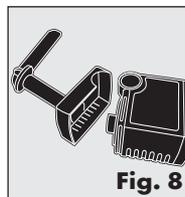
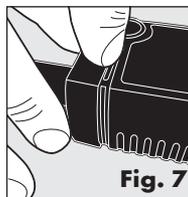
10. Hvis du har problemer med at nå visse steder eller sværttilgængelige hjørner, kan du prøve at bruge en vatpind eller anskaffe Drinkwell® rengøringssettet, der er et sæt med tre børster. For at købe et rengøringssett er du velkommen til at besøge vores websted på [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net) for at finde en forhandler i nærheden af dig.

# Vedligeholdelse af pumpen

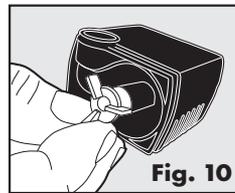
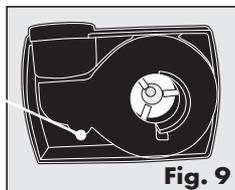
**Vigtigt:** Det er essentielt for holdbarheden af vandposten til kæledyr, at den rengøres, samt at vandet er rent. Rengør pumpen hver anden uge. Garantien kan annulleres, hvis pumpens motor ikke rengøres regelmæssigt.



1. Fjern pumpen fra vandposten til kæledyr som anvist i afsnittet "Afmontering og rengøring af vandposten til kæledyr".
2. Når pumpen er taget ud af vandposten til kæledyr, skal du klemme forsigtigt på hver side af fronten med din tommel- og pegefinger og trække den af. Det kan være nødvendigt, at du sætter en fingernegl ind i frontens samling for at lirke den af (**Fig. 7 og 8**).
3. Dernæst skal du fjerne pladen med vandindtag ved at placere din fingernegl under den lille kant på den smalle side af den dråbeformede trækflig på pladen med vandindtag og trække den ud (**Fig. 9**).
4. Når pladen med vandindtag er fjernet, kan du også fjerne turbinen (hvid propel med tre blade), der holdes på plads med magnetkraft. For at fjerne turbinen skal du skubbe din fingernegl ind under et blad og løfte den ud (**Fig. 10**).



Trækflig på plade med vandindtag



5. Når pumpen er skilt ad, kan du rengøre delene med varmt vand og sæbe. Brug en vatpind eller "motor"-børsten fra Drinkwell® rengørings sættet til at komme ind i pumpens motorhulrum og fjerne ophobede rester (**Fig. 11**). For øget desinficering og fjernelse af hårdt vand kan pumpens motor rengøres med en fortyndet eddikeopløsning (20 % lys eddike og 80 % vand). Sørg for at skylle omhyggeligt med rent vand.
6. Når delene er rene, kan du samle pumpen igen til brug.
  - a) Sæt turbinen på plads.
  - b) Sæt pladen med vandindtag på plads.
  - c) Sæt fronten med knappen til justering af vandmængden monteret på den på plads.

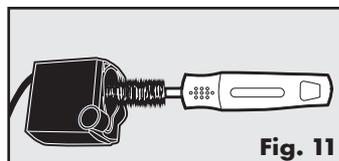


Fig. 11

## Genmontering af vandposten til kæledyr

1. Sæt pumpen på plads ved at sætte den på linje med dens formtilpassede rum inden i skålen (**Fig. 12**). Sugekopperne på pumpen bør vende nedad, og knappen til justering af vandmængde bør vende ind mod skålen. Tryk forsigtigt ned for at aktivere sugekopperne.
2. Før inline-stikket på strømledningen gennem hullet placeret ved siden af pumpen, og tryk gummipakningen fast ind i hullet. For at sikre at skålen til vandposten til kæledyr er stabil, skal strømledningen føres langs "ledningskanalen" og gennem indhakkets i bunden af vandposten til kæledyr (**Fig. 13**).
3. Monter huset ved at skubbe udskæringen i husets væg ned over knappen til justering af vandmængde. Huset vil klikke på plads, når sidefligene er sat ind i skålen (**Fig. 14**).
4. Sæt kulfilteret på plads med den sorte side vendt mod forsiden af vandposten til kæledyr mod hanen.
5. Fyld skålen med vand, og sæt husets låg på plads.
6. Placer vandposten til kæledyr på det ønskede sted. Løft ikke en fyldt vandpost til kæledyr op ved at holde i huset. Du må kun løfte vandposten til kæledyr op ved at placere begge hænder under vandpostens fod og gribe fat om siderne for at opnå et fast greb. **Vigtigt:** For at beskytte dit gulv skal du altid bruge en beskyttende måtte såsom et håndklæde eller et vandfast underlag. Dette vil beskytte dit gulv mod sprøjt eller spild forårsaget af dit kæledyr.
7. Inden du sætter stikket til vandposten til kæledyr i stikkontakten, skal du sikre, at strømledningen, stikket og din hænder er tørre. Tilsæt inline-stikket, og sørg for, at den sølvfarvede del ikke er synlig, og sæt derefter adapteren i en almindelig stikkontakt.

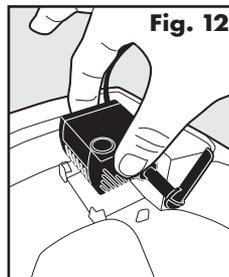


Fig. 12

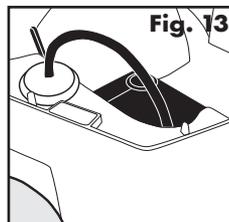


Fig. 13



Fig. 14

# Vandposten til kæledyr og dit miljø

Hvis du lever i et fugtigt miljø og har problemer med skimmelsvamp eller alger, skal du lægge alle delene i vandposten til kæledyr i blød i en fortyndet eddikeopløsning (20 % lys eddike og 80 % vand) i 10 minutter efter almindelig rengøring. Hæld derudover den fortyndede eddikeopløsning ind i pumpens motorhulrum.

Hvis du bor et sted med hårdt vand, kan der dannes små hvide mineralaflejringer på eller inden i pumpen. Dette kan med tiden forhindre turbinen i at dreje korrekt. For at undgå udskiftning eller beskadigelse af pumpen bedes du implementere følgende forholdsregler:

- Rengør pumpen oftere.
- Rengør pumpen med en fortyndet eddikeopløsning på ugentlig basis.
- Brug flaskevand i stedet for postevand.

---

## Generelle tips

- Når dit kæledyr først introduceres til vandposten til kæledyr, kan det være skeptisk over for denne nye og usædvanlige genstand. Når du tænder for din vandpost til kæledyr første gang, skal du ganske enkelt lade dit kæledyr vænne sig til vandposten i sit eget tempo. Nogle vil først begynde at bruge vandposten efter flere dage eller længere tid, mens andre vil begynde at bruge den med det samme.
- Dit kæledyr foretrækker eventuelt, at vandposten til kæledyr placeres væk fra det normale spiseområde. Prøv at placere den et andet sted såsom et andet sted i køkkenet, på badeværelset eller i et bryggers.
- Tilsæt isterninger i skålen for genopfriskende, iskoldt rindende vand!

FI

SV

NO

DA

RU

EN

# Garanti

## Begrænset toårig garanti, som ikke kan overføres

Dette produkt har den fordel, at det dækkes af en begrænset producentgaranti. De komplette oplysninger om den gældende garanti for dette produkt samt dens betingelser kan findes på [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net) og/eller rekvireres ved at kontakte dit lokale kundeservicecenter.

- Radio Systems PetSafe Europe Ltd. 2nd Floor, Elgee Building, Market Square, Dundalk, Co. Louth, Ireland
- Radio Systems Corporation, 10427 PetSafe Way, Knoxville, TN 37932 USA

## Overholdelse af forskrifter



Dette udstyr overholder direktiverne for elektromagnetisk kompatibilitet og lavspænding. Uautoriserede ændringer eller modifikationer af produktet, der ikke er godkendt af Radio Systems Corporation, kan udgøre en overtrædelse af EU's forskrifter, kan annullere brugerens tilladelse til at bruge udstyret og vil annullere garantien.

Overholdelseserklæringen kan findes på:

[http://www.petsafe.net/customercare/eu\\_docs.php](http://www.petsafe.net/customercare/eu_docs.php).

## Vigtige genbrugsråd



Overhold venligst bestemmelserne for affald af elektrisk og elektronisk udstyr i dit land. Dette udstyr skal sendes til genbrug. Kassér ikke udstyret sammen med normalt affald, hvis du ikke længere har brug for det. Returnér det til det sted, hvor det blev købt, så det kan blive bortskaffet via vores genbrugssystem. Hvis dette ikke er muligt, bedes du kontakte kundeservicecentret for yderligere information.

# Brugsbetingelser og ansvarsbegrænsning

## 1. Brugsbetingelser

Brugen af dette produkt er underlagt din accept af alle betingelser, vilkår og notifikationer uden ændringer og som inkluderet heri. Brugen af dette produkt forudsætter accept af alle sådanne betingelser, vilkår og notifikationer. Hvis du ikke ønsker at acceptere disse betingelser, vilkår og notifikationer, bedes du returnere produktet i ubrugt stand i den originale emballage og for egen udgift og risiko til det relevante kundeservicecenter sammen med købsbeviset for at opnå fuld refundering af beløbet.

## 2. Korrekt brug

Hvis du er usikker på, om dette produkt er egnet til dit kæledyr, bedes du konsultere din dyrlæge eller certificeret træner inden brug. Korrekt brug inkluderer uden begrænsning gennemgang af hele brugervejledningen samt alle specifikke, vigtige sikkerhedserklæringer.

## 3. Ingen ulovlig eller forbrudt brug

Dette produkt er kun beregnet til brug til kæledyr. Brugen af dette produkt til andre formål end de tiltænkte kan resultere i overtrædelse af national, regional eller lokal lovgivning.

## 4. Ansvarsbegrænsning

Under ingen omstændigheder skal Radio Systems Corporation eller nogen af dennes partnerselskaber være ansvarlig for (i) enhver indirekte, strafbar, utilsigtet, særlig eller følgemæssig skade og/eller (ii) nogen tab eller skader af nogen art forårsaget af eller i tilknytning til misbrug af dette produkt. Køberen påtager sig alle risici og ansvar for brugen af dette produkt i så vid udstrækning, som loven tillader det. For at undgå enhver tvivl er der intet i dette punkt 4, der begrænser Radio Systems Corporation's ansvar for dødsfald og personskade eller bedrageri eller bedragerisk forvanskning.

## 5. Ændring af betingelser og vilkår

Radio Systems Corporation forbeholder sig ret til fra tid til anden at ændre betingelserne, vilkårene og notifikationerne, der gælder for dette produkt. Hvis du er blevet underrettet om sådanne ændringer, inden du bruger dette produkt, skal disse være bindende for dig som inkluderet heri.

FI

SV

NO

DA

RU

EN

# ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ О БЕЗОПАСНОСТИ

Объяснение предостерегающих выражений и символов, использованных в данном руководстве



Этот символ предупреждения о необходимости соблюдения техники безопасности. Он предупреждает вас о существующей опасности травмы. Выполняйте все инструкции, следующие за этим символом, так как их нарушение может повлечь за собой травму или смерть.

## **⚠ ОСТОРОЖНО**

Слово «**ОСТОРОЖНО**» указывает на риск возникновения опасной ситуации, которая, если ее не удастся избежать, может привести к смерти или причинению тяжкого вреда здоровью.

## **ВНИМАНИЕ**

Слово «**ВНИМАНИЕ**» без символа предостережения об опасности указывает на риск возникновения опасной ситуации, которая, если ее не удастся избежать, может привести к причинению легкого вреда здоровью или вреда здоровью средней тяжести.

## **ПРИМЕЧАНИЕ**

Слово «**ПРИМЕЧАНИЕ**» указывает на рекомендованные правила безопасного использования, несоблюдение которых не повлечет причинение вреда здоровью.

## **⚠ ОСТОРОЖНО**

При использовании электрических приборов всегда необходимо соблюдать основные правила техники безопасности с целью снижения риска возгорания, поражения электрическим током, а также причинения тяжкого вреда здоровью людей. Эти правила перечислены ниже.

- Во избежание риска причинения вреда здоровью необходимо следить за детьми, если они эксплуатируют данное устройство или находятся рядом с ним.
- Во избежание поражения электрическим током запрещается помещать кабель питания, а также штепсельную вилку в воду и иные жидкости.
- Изделие запрещается использовать вне помещений. ИЗДЕЛИЕ ПРЕДНАЗНАЧЕНО ТОЛЬКО ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В БЫТОВЫХ УСЛОВИЯХ В ПОМЕЩЕНИЯХ.
- Запрещается тянуть за кабель питания для извлечения штепсельной вилки из электрической розетки. При извлечении штепсельной вилки из розетки необходимо держаться за саму вилку, а не за кабель питания.
- Запрещается эксплуатировать любые приборы с признаками повреждения кабеля питания или штепсельной вилки, а также неисправные и поврежденные приборы. В подобных случаях незамедлительно обращайтесь в Центр обслуживания клиентов за дальнейшими указаниями.
- Для портативных приборов: во избежание риска поражения электрическим током запрещается помещать, а также хранить прибор в местах, где он может упасть или его могут столкнуть в ванну или раковину.
- Всегда необходимо отсоединять все приборы от электрической розетки, когда они не используются, перед установкой и демонтажем любых деталей, а также перед чисткой.
- Запрещается использовать данное изделие не по прямому назначению.
- Если штепсельная вилка данного прибора намочила, необходимо отключить подачу электрического тока на розетку. В этом случае запрещается пытаться отсоединить штепсельную вилку от розетки.
- После установки данный прибор необходимо осмотреть. Запрещается подсоединять прибор к электрической розетке, если на кабеле питания или штепсельной вилке имеется вода.

## ВНИМАНИЕ

- Не разрешайте животным жевать или глотать какие-либо детали. Чтобы предохранить кабель питания от повреждений, рекомендуется приобрести кабелепровод (твердую пластиковую трубку) в любом магазине хозяйственных или стройматериалов.
- Пластиковые детали данной поилки для домашних животных не содержат бромированных антипиренов. Однако у некоторых животных наблюдается повышенная чувствительность к пище и воде из пластиковых контейнеров. Если у вашего животного наблюдаются признаки аллергической реакции на пластик, прекратите использование данного изделия и проконсультируйтесь по этому поводу с ветеринаром.

## ПРИМЕЧАНИЕ

- Данная поилка для домашних животных предназначена для непрерывной работы (будучи постоянно подключенной к электрической розетке) при условии поддержания достаточного уровня воды и регулярной чистки поилки. Во избежание повреждения поилки для домашних животных ее необходимо регулярно проверять, так как животные могут выпить воду или вода может испариться, в результате чего насос будет работать всухую.
- Запрещается самостоятельно ремонтировать насос.
- Во избежание намокания штепсельной вилки и электрической розетки электрическая розетка должна обязательно располагаться над поилкой для домашних животных.
- В случае необходимости допускается использовать удлинитель с подходящей номинальной нагрузкой.
- Потребляемая мощность данного прибора составляет 2 Вт.
- Использование приспособлений, которые производитель не рекомендует или не поставляет, может создать угрозу безопасности. Запрещается модифицировать данный прибор.
- Не допускается устанавливать данный прибор в местах, где он может подвергаться природным воздействиям или температуры ниже 4,5 °C.
- Необходимо прочесть и соблюдать требования всех предупреждений, имеющихся на приборе и его упаковке.

## СОХРАНИТЕ НАСТОЯЩЕЕ РУКОВОДСТВО

FI

SV

NO

DA

RU

EN

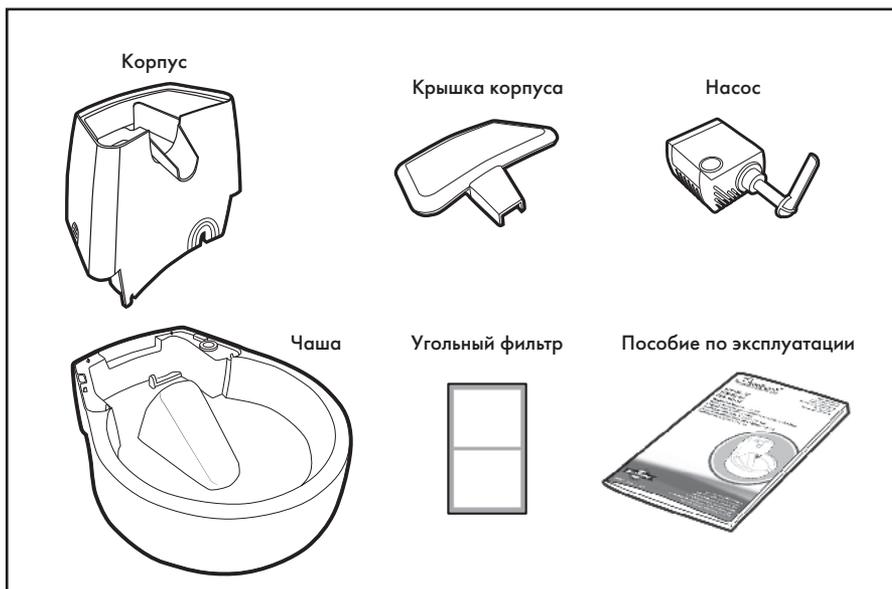
Спасибо за приобретение изделия PetSafe®! Вы и ваш питомец, несомненно, заслуживаете дружбы, озаренной памятными моментами и взаимопониманием. Наша продукция помогает людям жить в безопасности, обучении и любви с домашними животными. **Если у вас имеются вопросы о нашей продукции, посетите наш веб-сайт по адресу [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net) или обращайтесь в наш Центр обслуживания клиентов.**

Чтобы использовать все преимущества гарантийного обслуживания, зарегистрируйте приобретенное изделие на сайте [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net) в течение 30 дней после покупки. Зарегистрировав изделие и сохранив кассовый чек о его покупке, вы получите полную гарантию на изделие, а в случае обращения в Центр обслуживания клиентов мы сможем помочь вам быстрее. И главное, мы никогда никому не передадим и не продадим ваши ценные персональные данные. С полной информацией о гарантийном обслуживании можно ознакомиться на нашем веб-сайте: [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net).

## Оглавление

Компоненты .....	53
Характеристики .....	53
Основные термины .....	54
Инструкции по эксплуатации .....	55
Разборка и чистка поилки для домашних животных .....	56
Обслуживание насоса .....	57
Сборка поилки для домашних животных .....	58
Воздействие окружающей среды на поилку для домашних животных .....	59
Общие советы .....	59
Гарантия .....	60
Соответствие .....	60
Важные рекомендации по утилизации .....	60
Условия использования и ограничение ответственности .....	61

# Компоненты



## Характеристики

Свободно падающая струя воды стимулирует домашних животных пить больше

Быстросействующие боковые фиксаторы

Приемный скос уменьшает разбрызгивание падающей воды

Сменный угольный фильтр удаляет неприятные привкусы и запахи

Предварительный фильтр

Регулируемый расход воды

**Вместимость 1,5 л**

Низкое напряжение питания (12 В)

## Основные термины

**Чаша:** чаша служит основанием поилки для домашних животных. На ней предусмотрено две рукоятки по бокам поилки для домашних животных, а также желобки для шнура, в которые скрывается кабель питания.

**Корпус:** с помощью насоса в корпусе вода циркулирует через угольный фильтр и выбрасывается из носика для создания миниатюрного водопада в чаше.

**Крышка корпуса:** крышка корпуса защелкивается на корпусе, предохраняя угольный фильтр от домашних животных.

**Угольный фильтр:** трехслойный угольный фильтр изготовлен из гранулированного угля, полученного из скорлупы кокоса. Угольный фильтр поглощает неприятные привкусы и запахи из проходящей через него воды, благодаря чему вода остается свежей и привлекательной для домашних животных.

**Предварительный фильтр:** это небольшая водозаборная решетка, улавливающая крупные частицы, такие как шерсть, мусор и фрагменты корма, чтобы они не попадали в угольный фильтр.

**Ручка регулировки расхода:** эта ручка устанавливается на насос для регулировки расхода воды. Ручку регулировки расхода можно снять, разобрав насос (подробные инструкции см. в разделе «Обслуживание насоса»).

**Насос:** небольшой аквариумный насос можно частично разобрать для чистки. НАСОС НЕ ДОПУСКАЕТСЯ МЫТЬ В ПОСУДОМОЕЧНОЙ МАШИНЕ! Перед чисткой насос необходимо снять с поилки для домашних животных (подробные инструкции см. в разделе «Обслуживание насоса»). Кабель насоса также оснащен разъемом для легкого монтажа и демонтажа.

# Инструкции по эксплуатации

**Важно!** ЗАПРЕЩЕНО ИСПОЛЬЗОВАТЬ БЕЗ ВОДЫ. ИЗДЕЛИЕ ПРЕДНАЗНАЧЕНО ТОЛЬКО ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В ПОМЕЩЕНИЯХ. Поилка для домашних животных поставляется полностью собранной и готовой к использованию.

1. Как и при использовании любых других электроприборов перед использованием данного изделия проверяйте кабель питания на предмет отсутствия признаков разрывов и повреждений.
2. Удостоверьтесь, что подсоединен разъем кабеля насоса. Когда он установлен правильно, не виден его серебристый конец.
3. Снимите корпус, нажав на боковые фиксаторы и подняв его. Осмотрите внутренности поилки для домашних животных и удостоверьтесь, что насос надежно присоединен (**рис. 1**). Установите корпус на место.
4. Снимите и отложите в сторону крышку корпуса.
5. Вставьте угольный фильтр. Угольный фильтр устанавливается по диагонали в две треугольные прорези внутри корпуса. Угольный фильтр располагается узкой стороной вниз, черной стороной к передней части и носу поилки для домашних животных. Угольный фильтр легко входит на место, но его необходимо протолкнуть до упора вниз (**рис. 2 и 3**).



**Важно!** Тщательно промойте угольный фильтр холодной водой перед установкой в поилку для домашних животных. Это позволит удалить угольную пыль, которая не представляет вреда. В течение срока службы угольного фильтра из него может выделиться некоторое количество угольной пыли. Это нормальное явление, не представляющее опасности.

6. Наполните чашу водой. Установите на место крышку корпуса.
7. Установите поилку для домашних животных на место ее использования. Не поднимайте наполненную водой поилку для домашних животных за корпус. Чтобы поднять поилку для домашних животных, поместите обе руки под ее основание и крепко удерживайте ее за боковые стенки. **Важно!** Чтобы предохранить напольное покрытие от воды, установите поилку на защитную подстилку, например полотенце, или водостойкий мат. Это поможет защитить напольное покрытие от брызг и разлитой животным воды.
8. Перед подключением поилки для домашних животных к электрической сети удостоверьтесь, что кабель питания, штепсельная вилка и руки сухие. Подключите поилку для домашних животных к стандартной электрической розетке.
9. Установите требуемый расход воды при помощи ручки регулировки расхода, расположенной справа от приемного склона в чаше. Когда ручка регулировки расхода находится в положении «10 часов», скорость потока воды минимальна. Когда ручка регулировки расхода находится в положении «2 часа», скорость потока воды максимальна.
10. Доливайте воду в чашу по мере необходимости. Не допускайте опускания уровня воды ниже ручки регулировки расхода, в противном случае может выйти из строя насос. Сменный насос можно приобрести отдельно, обратившись в Центр обслуживания клиентов. Телефон ближайшего Центра обслуживания клиентов см. на веб-сайте [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net).

# Разборка и чистка поилки для домашних животных

**Важно!** Для поддержания поилки для домашних животных в исправном состоянии ее необходимо чистить.

**угольный фильтр:** угольный фильтр следует менять раз в две – четыре недели.

1. Угольный фильтр следует заменять чаще при использовании поилки для нескольких домашних животных или животных, выделяющих много слюны.
2. Угольный фильтр является дополнительным компонентом поилки для домашних животных. Для нормальной работы поилки фильтр не требуется, но при его использовании вода в поилке для домашних животных будет чище.
3. Угольный фильтр можно промывать отдельно во время чистки поилки для домашних животных. Категорически запрещается промывать фильтр мыльной водой, так как из фильтра будет невозможно удалить остатки мыла.

**ПОИЛКА ДЛЯ ДОМАШНИХ ЖИВОТНЫХ:** чистите поилку для домашних животных раз в неделю.

1. Отключите поилку для домашних животных от электрической розетки и отсоедините разъем кабеля насоса.
2. Снимите и отложите в сторону крышку корпуса, а затем извлеките угольный фильтр.
3. Вылейте воду из поилки для домашних животных.
4. Снимите корпус, нажав на боковые фиксаторы и подняв его (рис. 4).



Рисунок 4

**Важно!** Ручка регулировки расхода подсоединена к насосу. Не пытайтесь снять насос, потянув за ручку регулировки расхода, так как это может привести к повреждению или выходу насоса из строя.

5. Извлеките насос из его полости, поместив указательный палец за насос и потянув насос за нижнюю часть большим пальцем (рис. 5).
6. Потяните насос вертикально вверх; для того чтобы отсоединить присоски, может потребоваться приложить некоторое усилие.
7. Затем извлеките насос из поилки для домашних животных, разъединив резиновую прокладку (рис. 6). Вытяните разъем кабеля насоса вверх через отверстие, расположенное рядом с насосом. Удалите любые волосы, мусор и фрагменты корма, скопившиеся вокруг ручки регулировки расхода и передней пластины насоса.
8. После полной разборки поилки для домашних животных у вас будет 3 пластиковых детали.
9. Очистите пластиковые детали поилки для домашних животных водой с мылом. Либо можно помыть поилку для домашних животных на верхней полке посудомоечной машины.

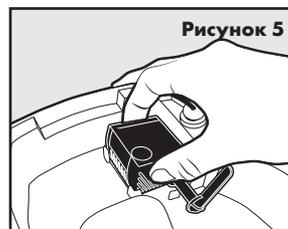


Рисунок 5

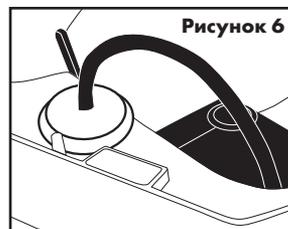


Рисунок 6

Перед тем как помещать поилку для домашних животных в посудомоечную машину, извлеките насос. **КАТЕГОРИЧЕСКИ ЗАПРЕЩАЕТСЯ МЫТЬ НАСОС В ПОСУДОМОЕЧНОЙ МАШИНЕ!** Рекомендуется по возможности уменьшить температуру воды посудомоечной машине. Поилку для домашних животных можно также очищать раствором уксуса (20 % белого уксуса на 80 % воды). Обязательно тщательно промойте детали проточной водой.

10. Если вам не удается очистить труднодоступные места или углы, попробуйте использовать ватную палочку или приобретите чистящий комплект Drinkwell®, представляющий собой набор из 3-х щеток. Список магазинов, в которых можно приобрести чистящий комплект, см. на веб-сайте [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net).

# Обслуживание насоса

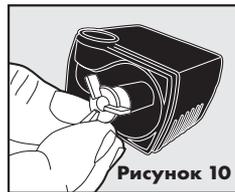
**Важно!** Чистку насоса важно выполнять для продления срока службы поилки для домашних животных и поддержания чистоты воды. Чистите насос каждые две недели. Невыполнение регулярной чистки насоса может привести к аннулированию гарантии на изделие.



1. Извлеките насос из поилки для животных согласно инструкциям в разделе «Разборка и чистка поилки для домашних животных».
2. Удалив насос из поилки для домашних животных, большим и указательным пальцами осторожно сожмите с боков переднюю пластину и снимите ее. Может потребоваться поддеть переднюю пластину, вставив ноготь в ее зазор (**рис. 7 и 8**).
3. Затем следует снять водозаборную пластину, поддев ногтем небольшой выступ, расположенный на узкой стороне каплеобразного язычка для снятия водозаборной пластины, и потянув ее (**рис. 9**).
4. Сняв водозаборную пластину также можно снять рабочее колесо (белый 3-лопастный пропеллер), удерживаемый на месте магнитом. Чтобы снять рабочее колесо, подденьте лопасть ногтем и поднимите колесо (**рис. 10**).



Язычок для снятия водозаборной пластины



5. Разобрав насос, можно очистить его детали теплой водой с мылом. Используйте ватную палочку или щетку для чистки двигателя из чистящего комплекта Drinkwell®, чтобы удалить скопившиеся загрязнения из полости для двигателя насоса (**рис. 11**). Для более эффективной дезинфекции и удаления накипи очистите полость для двигателя насоса раствором уксуса (20 % белого уксуса на 80 % воды). Обязательно тщательно промойте детали проточной водой.
6. Очистив детали, можно снова собрать насос.
  - а) Установите рабочее колесо.
  - б) Установите водозаборную пластину.
  - в) Установите переднюю пластину в сборе с ручкой регулировки расхода.

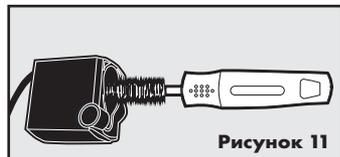


Рисунок 11

## Сборка поилки для домашних животных

1. Установите насос, совместив его с посадочным местом в чаше (**рис. 12**). Присоски на насосе должны быть направлены вниз, а ручка регулировки расхода — к чаше. Осторожно прижмите насос вниз, чтобы закрепить его на присосках.
2. Проденьте разъем кабеля насоса в отверстие, расположенное рядом с насосом, и плотно вставьте резиновую прокладку в отверстие. Чтобы поилка для домашних животных стояла устойчиво, проложите кабель питания по желобу для шнура и через выемку в основании поилки для домашних животных (**рис. 13**).
3. Присоедините корпус, надев прорезь на его стенке на ручку регулировки расхода. Корпус защелкнется на месте, когда боковые фиксаторы пойдут в чашу (**рис. 14**).
4. Установите угольный фильтр узкой стороной вниз, черной стороной к передней части и носику поилки для домашних животных.
5. Наполните чашу водой и установите крышку корпуса.
6. Установите поилку для домашних животных на место ее использования. Не поднимайте наполненную водой поилку для домашних животных за корпус. Чтобы поднять поилку для домашних животных, поместите обе руки под ее основание и крепко удерживайте ее за боковые стенки. **Важно!** Чтобы предохранить напольное покрытие от воды, установите поилку на защитную подстилку, например полотенце, или водостойкий мат. Это поможет защитить напольное покрытие от брызг и разлитой животным воды.
7. Перед подключением поилки для домашних животных к электрической сети удостоверьтесь, что кабель питания, штепсельная вилка и руки сухие. Подсоедините разъем кабеля насоса к блоку питания и удостоверьтесь, что не видна его серебристая часть, затем подсоедините блок питания к стандартной электрической розетке.



Рисунок 12

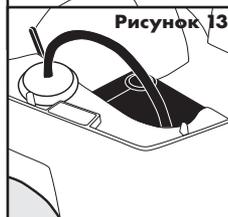


Рисунок 13



Рисунок 14

# Воздействие окружающей среды на поилку для домашних животных

Если в вашем помещении повышенная влажность и в поилке образуются водоросли или плесень, после регулярной чистки замачивайте детали поилки для домашних животных на 10 минут в растворе уксуса (20 % белого уксуса на 80 % воды). А также заливайте раствор уксуса в полость для двигателя насоса.

Если вода имеет высокую жесткость, внутри насоса могут образовываться белые минеральные отложения. Это может в конечном итоге привести к нарушению вращения рабочего колеса. Во избежание замены и повреждения насоса принимайте следующие меры предосторожности:

- чаще чистите насос;
- каждую неделю чистите насос раствором уксуса;
- вместо водопроводной воды используйте бутилированную воду.

---

## Общие советы

- Ваш питомец может сначала настороженно относиться к такому новому и незнакомому предмету, как поилка для домашних животных. После включения поилки для домашних животных просто дайте животному не спеша освоиться с ней. Некоторым животным может потребоваться несколько дней и даже более длительное время, прежде чем они начнут использовать поилку, а другие начинают пить из нее сразу же.
- Ваш питомец может предпочесть, чтобы поилка для домашних животных была установлена не в их обычном месте кормления. Попробуйте установить поилку в другом месте, например в другой части кухни, в ванной комнате или в подсобном помещении.
- Поместите в чашу кубики льда, чтобы получить освежающую, ледяную проточную воду!

FI

SV

NO

DA

RU

EN

# Гарантия

## Ограниченная гарантия сроком два года без права передачи

Производитель дает на данное Изделие ограниченную гарантию. С полными сведениями о гарантии на данное Изделие и условиями гарантийного обслуживания можно ознакомиться на веб-сайте [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net), а также обратившись в ближайший Центр обслуживания клиентов.

- Radio Systems PetSafe Europe Ltd. 2nd Floor, Elgee Building, Market Square, Dundalk, Co. Louth, Ireland
- Radio Systems Corporation, 10427 PetSafe Way, Knoxville, TN 37932 USA

## Соответствие



Данное Изделие соответствует требованиям директив по электромагнитной совместимости и низковольтным устройствам. Изменения и модификации изделия, не санкционированные компанией Radio Systems Corporation, могут нарушать директивы ЕС, повлечь лишение пользователя права на эксплуатацию данного Изделия, а также повлечь аннулирование гарантии.

Декларацию соответствия см. на веб-сайте по адресу:  
[http://www.petsafe.net/customercare/eu\\_docs.php](http://www.petsafe.net/customercare/eu_docs.php)

## Важные рекомендации по утилизации



Соблюдайте правила утилизации отработавшего электрического и электронного оборудования, действующие в вашей стране. Данное Изделие подлежит переработке. Если оно вам больше не требуется, не выбрасывайте его в контейнер с обычными бытовыми отходами. Верните данное Изделие по месту приобретения, чтобы производитель мог утилизировать его надлежащим образом. Если это невозможно, свяжитесь с нашим Центром обслуживания клиентов для получения дополнительной информации.

# Условия использования и ограничение ответственности

## 1. Условия использования

Вы имеете право пользоваться данным Изделием только при условии принятия без изменений всех условий, положений и предупреждений, содержащихся в настоящем документе. Использование данного Изделия означает принятие вами этих условий, положений и предупреждений. Если вы не согласны с этими условиями, положениями или предупреждениями, верните нам неиспользованное Изделие в оригинальной упаковке за свой счет и на свой риск в соответствующий Центр обслуживания клиентов вместе с документами, подтверждающими покупку, и вам будет полностью возмещена стоимость Изделия.

## 2. Надлежащее использование

Если вы не уверены, подходит ли данное Изделие для вашего животного, перед использованием изделия проконсультируйтесь с ветеринаром или сертифицированным дрессировщиком. Надлежащее использование Изделия подразумевает, среди прочего, полное прочтение Руководства по эксплуатации Изделия и ознакомление со всеми правилами техники безопасности.

## 3. Недопустимость незаконного и запрещенного использования

Данное Изделие предназначено только для домашних животных. Использование данного Изделия не по прямому назначению может привести к нарушению федерального законодательства, законов штата (области) или местного законодательства.

## 4. Ограничение ответственности

Ни в каком случае компания Radio Systems Corporation или какие бы то ни было ее подразделения не несут ответственности за (I) какие бы то ни было не прямые, штрафные, побочные, фактические или косвенные убытки, а также (II) какие-либо ущерб и убытки любого рода, причиненные в результате ненадлежащего использования данного Изделия или в связи с таким использованием. Покупатель Изделия несет всю ответственность и весь риск, связанные с использованием Изделия, в максимально разрешенной законом степени. Во избежание разночтений, никакие положения данного параграфа 4 не ограничивают ответственности компании Radio Systems Corporation за смерть и вред здоровью людей, мошенничество и намеренное введение в заблуждение.

## 5. Изменение условий и положений

Компания Radio Systems Corporation сохраняет за собой право время от времени изменять условия, положения и предупреждения, описывающие использование данного Изделия. Если подобные изменения доведены до вашего сведения до начала пользования Изделием, вы обязаны их соблюдать, как все условия, положения и предупреждения, содержащиеся в настоящем документе.

FI

SV

NO

DA

RU

EN

# IMPORTANT SAFETY INFORMATION

Explanation of Attention Words and Symbols used in this guide



This is the safety alert symbol. It is used to alert you to potential personal injury hazards. Obey all safety messages that follow this symbol to avoid possible injury or death.

## **WARNING**

**WARNING** indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.

## **CAUTION**

**CAUTION**, used without the safety alert symbol, indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in harm to your pet.

## **NOTICE**

**NOTICE** is used to address safe use practices not related to personal injury.

## **WARNING**

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock and/or injury to persons, including the following:

- To reduce the risk of injury, close supervision is necessary when an appliance is used by or near children.
- To protect against electric shock, do not place electrical Power Cord or plug in water or other liquids.
- Do not use outdoors. FOR INDOOR HOUSEHOLD USE ONLY.
- Do not pull on the electrical Power Cord to remove the plug from the electrical outlet. To unplug, grasp the plug, not the electrical Power Cord.
- Do not operate any appliance if it has a damaged electrical Power Cord or plug, or if it is malfunctioning or has been damaged. Call Customer Care Centre immediately for further instructions.
- For a portable appliance - To reduce the risk of electric shock, do not place or store an appliance where it can fall or be pulled into a bath tub or sink.
- Always unplug any appliance when not in use, before putting on or taking off parts and before cleaning.
- Do not use an appliance for anything other than its intended use.
- If the plug of this device gets wet, turn off the electricity to that electrical outlet. Do not attempt to unplug.
- Examine this appliance after installation. Do not plug into electrical outlet if there is water on the electrical Power Cord or plug.

**CAUTION**

- Do not allow pets to chew on or swallow any parts. If you are concerned about the electrical Power Cord, purchase a cord conduit (a hard plastic protector) at any hardware store.
- The plastic Pet Fountain parts are BPA-FREE. However, some animals have been known to be sensitive to plastic food and water containers. If your animal shows signs of an allergic reaction to the plastic, please discontinue use until you have consulted with your veterinarian.

**NOTICE**

- The Pet Fountain is intended to run continuously (always plugged into an electrical outlet), as long as the water level is maintained and the Pet Fountain is cleaned regularly. Be sure to check the Pet Fountain regularly to help prevent damage to the Pump, as the water may get consumed or evaporate causing the Pump to run dry.
- Do not attempt repairs on the Pump.
- To avoid the possibility of the plug or electrical outlet getting wet, the electrical outlet should always be above the level of the Pet Fountain.
- If an extension cord is necessary, an extension cord with a proper rating should be used.
- The electrical use of this appliance is 2 watts.
- The use of attachments not recommended or sold by the manufacturer may cause an unsafe condition. Do not modify the appliance.
- Do not install or store appliance where it will be exposed to weather or temperatures below 4.5° C.
- Read and observe all important notices listed on the appliance and in the packaging.

**SAVE THESE INSTRUCTIONS**

Thank you for choosing the PetSafe® brand. You and your pet deserve a companionship that includes memorable moments and a shared understanding together. Our products promote a lifestyle of protection, teaching and love; essentials that influence memories for a lifetime. **If you have any questions about our products, please visit our website at [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net) or contact our Customer Care Centre.**

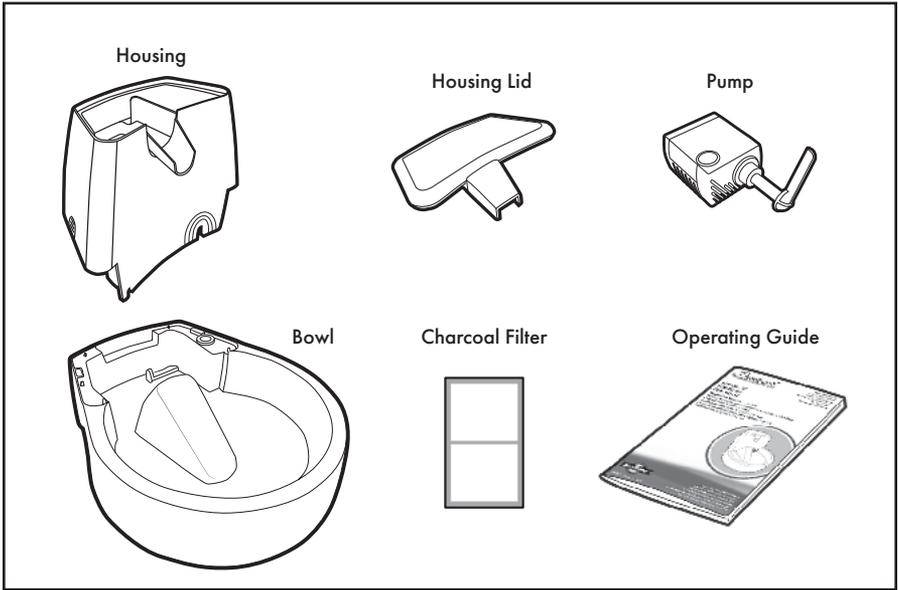
To get the most protection out of your warranty, please register your product within 30 days at [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net). By registering and keeping your receipt, you will enjoy the product's full warranty and should you ever need to call the Customer Care Centre, we will be able to help you faster. Most importantly, your valuable information will never be given or sold to anyone. Complete warranty information is available online at [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net).

---

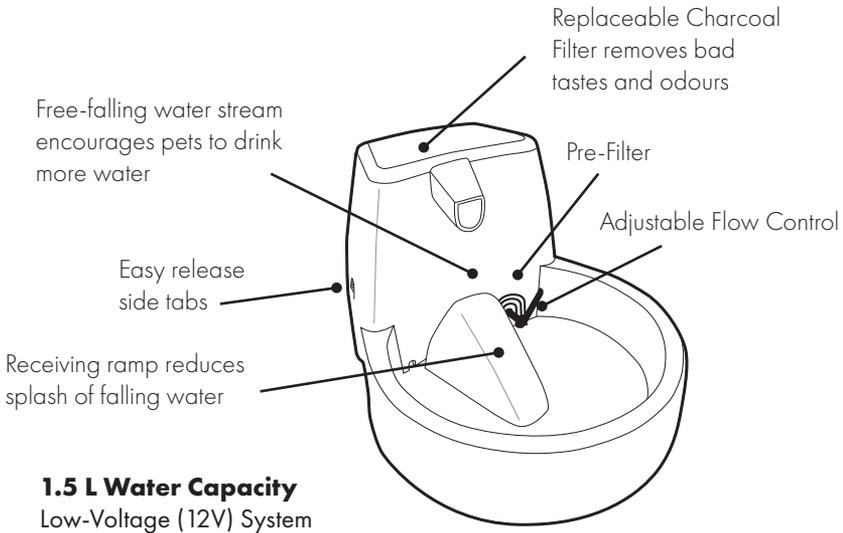
## Table of Contents

Components . . . . .	65
Features . . . . .	65
Key Definitions . . . . .	66
Operating Instructions . . . . .	67
Pet Fountain Disassembly & Cleaning . . . . .	68
Pump Maintenance . . . . .	69
Pet Fountain Reassembly . . . . .	70
The Pet Fountain and Your Environment . . . . .	71
General Tips . . . . .	71
Warranty . . . . .	72
Compliance . . . . .	72
Important Recycling Advice . . . . .	72
Terms of Use and Limitation of Liability . . . . .	73

# Components



# Features



- FI
- SV
- NO
- DA
- RU
- EN

## Key Definitions

**Bowl:** The Bowl is the foundation of the Pet Fountain. It features two handles on either side of the Pet Fountain as well as a “cord channel” to hide the electrical Power Cord from view.

**Housing:** Water is pumped up through the Housing to cycle through the Charcoal Filter and out the spout to create a waterfall into the Bowl.

**Housing Lid:** The Housing Lid snaps in place over the Housing, keeping pets out of the Charcoal Filter.

**Charcoal Filter:** The 3-layer Charcoal Filter is made with granulated carbon derived from coconut shells. The Charcoal Filter absorbs bad tastes and odours as the water passes through and helps keep the water tasting fresh and more appealing to pets.

**Pre-Filter:** This is a small intake grate which catches large particles such as hair, debris, and kibble before they reach the Charcoal Filter.

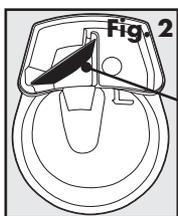
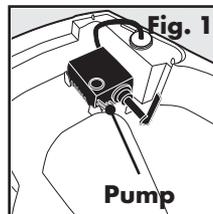
**Flow Control Knob:** This knob attaches to the Pump and adjusts the rate of water flow. The Flow Control Knob can be removed by taking apart the Pump (See “Pump Maintenance” section for detailed instructions).

**Pump:** The small aquarium Pump can be partially dismantled for cleaning. THE PUMP IS NOT DISHWASHER SAFE! Remove Pump from the Pet Fountain before cleaning (See “Pump Maintenance” section for detailed instructions). The Pump also features a removable In-Line Plug for easy attachment and removal.

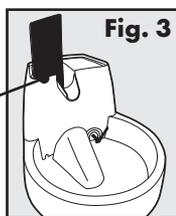
# Operating Instructions

**Important:** DO NOT RUN DRY - FOR INDOOR USE ONLY. Pet Fountain will come fully assembled and ready for use.

1. As with any electrical device, check the electrical Power Cord for any tears or damage before use.
2. Make sure the In-Line Plug is connected. When connected properly the silver tip is not showing.
3. Remove the Housing by pressing the side tabs and lifting up. Inspect the inside of the Pet Fountain to ensure Pump is securely attached (**Fig. 1**). Snap Housing back into place.
4. Remove the Housing Lid and set aside.
5. Insert the Charcoal Filter. The Charcoal Filter fits diagonally into the two triangular slots located inside the Housing. The Charcoal Filter fits narrow side down, with the black side facing the front of the Pet Fountain towards the spout. The Charcoal Filter will slide easily into place, but make sure it is pushed all the way down (**Fig. 2 & 3**).



**Charcoal Filter**



**Important:** Rinse the Charcoal Filter thoroughly under cool water before placing in the Pet Fountain. This will remove any loose charcoal dust, which is harmless. A small amount of charcoal dust may be released for the life of the Charcoal Filter. This is normal and is not harmful to your pet.

6. Fill the Bowl with water. Replace the Housing Lid.
7. Place the Pet Fountain in desired location. Do not pick up a full Pet Fountain by the Housing. Only pick up the Pet Fountain by placing both hands underneath the base of the Pet Fountain and grip the sidewalls for a sturdy hold. **Important:** To protect your floor always use a protective mat such as a towel or water-resistant placement. This will help protect your floor from any splashing or spills caused by your pet.
8. Before you plug in the Pet Fountain, make sure the electrical Power Cord, the plug, and your hands are dry. Plug the Pet Fountain into a standard electrical wall outlet.
9. Set your desired flow rate with the Flow Control Knob, which is located to the right of the receiving ramp inside the Bowl. When the Flow Control Knob is in the 10 o'clock position, flow is at its lowest. When the Flow Control Knob is in the 2 o'clock position, flow is at its highest.
10. Add water to the Bowl as needed. Do not let the water level fall below the Flow Control Knob or you may risk Pump failure. Replacement Pumps are sold separately by contacting the Customer Care Centre. Visit [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net) for a telephone listing of the Customer Care Centre near you.

# Pet Fountain Disassembly & Cleaning

**Important:** Pet Fountain must be cleaned to continue working normally.

**CHARCOAL FILTER:** The Charcoal Filter should be changed every two to four weeks.

1. Replace the Charcoal Filter more frequently when using the Pet Fountain for multiple pets or pets that produce a lot of saliva.
2. The Charcoal Filter is an added feature of the Pet Fountain. The use of a filter is not required for normal operation, but using a filter will keep the Pet Fountain water cleaner.
3. The Charcoal Filter may be rinsed out when the Pet Fountain is cleaned. Never wash the filter with soapy water, as you will not be able to remove the soap residue.

**PET FOUNTAIN:** Clean the Pet Fountain once a week.

1. Unplug the Pet Fountain and disconnect the In-Line Plug.
2. Remove Housing Lid and remove the Charcoal Filter.
3. Empty the water out of the Pet Fountain.
4. Remove the Housing by pressing in the side tabs and lifting up (**Fig. 4**).

**Important:** The Flow Control Knob is attached to the Pump. Do not attempt to remove the Pump by pulling on the Flow Control Knob as this can damage or break the Pump.

5. Remove the Pump from its cavity by placing your index finger behind Pump and gripping the bottom with your thumb (**Fig. 5**).

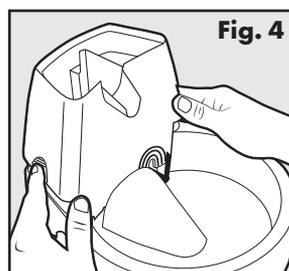
6. Lift the Pump straight up – this may require slight force until the suction cups release.

7. Next, remove the Pump from the Pet Fountain by disengaging the rubber gasket (**Fig. 6**). Pull the In-Line Plug up through the hole located next to the Pump. Clean away any hair, debris or kibble that may have accumulated around the Flow Control Knob and the Faceplate of the Pump.

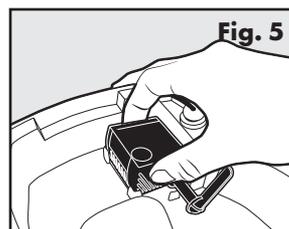
8. Once the Pet Fountain is completely disassembled you will have 3 plastic parts.

9. Clean the Pet Fountain plastic parts with warm water and soap. You can also put the Pet Fountain in the top rack of the dishwasher. Remove the Pump before placing the Pet Fountain in the dishwasher. NEVER PLACE THE PUMP IN THE DISHWASHER! If possible, it is recommended that you turn down the heat of the water inside the dishwasher. The Pet Fountain may also be cleaned with a diluted vinegar solution (20% White Vinegar and 80% Water). Be sure to rinse thoroughly with fresh water.

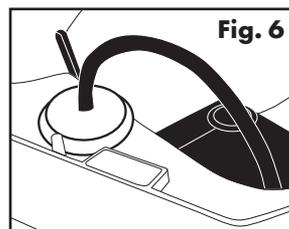
10. If you have trouble reaching certain spots or hard-to-reach corners, try using a cotton swab or purchase the Drinkwell® Cleaning Kit, a 3-Piece Brush kit. To purchase a Cleaning Kit, visit our website at [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net) to locate a retailer near you.



**Fig. 4**



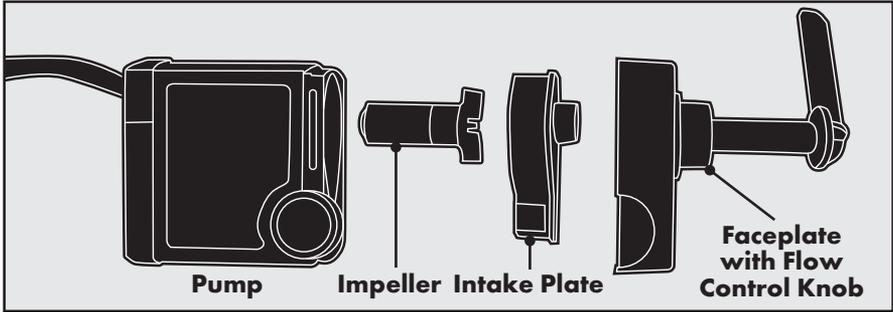
**Fig. 5**



**Fig. 6**

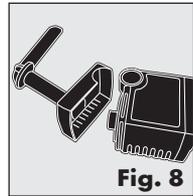
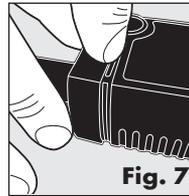
# Pump Maintenance

**Important:** Cleaning the Pump is essential to the longevity of the Pet Fountain, as well as the cleanliness of the water. Clean the Pump every two weeks. Warranty may be voided if the Pump's motor is not cleaned regularly.



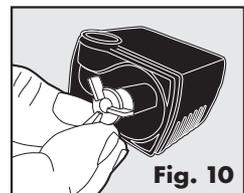
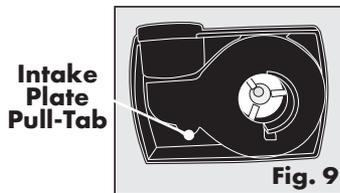
1. Remove Pump from the Pet Fountain as explained in the "Pet Fountain Disassembly & Cleaning" section.

2. Once the Pump is out of the Pet Fountain, with your thumb and forefinger, gently squeeze on either side of the Faceplate, and pull it off. It may be necessary to insert a fingernail into the seam of the Faceplate to pry it off (**Fig. 7 & 8**).



3. Next, you will want to remove the Intake Plate by placing your fingernail underneath the small lip located on the narrow side of the teardrop-shaped Intake Plate Pull-Tab and pull it out (**Fig. 9**).

4. Once the Intake Plate is removed, you can also remove the Impeller (white, 3-bladed propeller) which is held in place magnetically. To remove the Impeller, use a fingernail to get underneath a blade and lift out (**Fig. 10**).



5. Once the Pump is disassembled you can clean the parts with warm water and soap. Use a cotton swab or the “motor” brush from the Drinkwell® Cleaning Kit to get into the Pump’s motor cavity and remove any build-up (**Fig. 11**). For added disinfecting and hard water removal, clean the Pump’s motor with a diluted vinegar solution (20% White Vinegar and 80% Water). Be sure to rinse thoroughly with fresh water.
6. Once the parts are clean you can reassemble the Pump for use.
  - a) Replace the Impeller.
  - b) Replace the Intake Plate.
  - c) Replace the Faceplate with the Flow Control Knob attached to it.

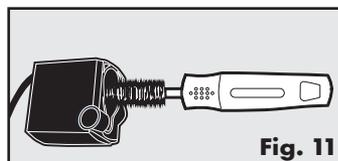


Fig. 11

## Pet Fountain Reassembly

1. Replace the Pump by aligning the unit into its fitted space inside the Bowl (**Fig. 12**). The suction cups on the Pump should be facing down and the Flow Control Knob facing into the Bowl. Gently push down to engage suction cups.
2. Thread the In-Line Plug of the electrical Power Cord through the hole located next to Pump and push the rubber gasket firmly into the hole. To insure the Pet Fountain Bowl is stable, run the electrical Power Cord along the “cord channel” and through the notch in the base of the Pet Fountain (**Fig. 13**).
3. Attach the Housing by sliding the cutout in the wall of the Housing down over the Flow Control Knob. The Housing will click into place when the side tabs are inserted in the Bowl (**Fig. 14**).
4. Replace the Charcoal Filter, with the black side facing the front of the Pet Fountain towards the spout.
5. Fill the Bowl with water and replace the Housing Lid.
6. Place Pet Fountain in desired location. Do not pick up a full Pet Fountain by the Housing. Only pick up the Pet Fountain by placing both hands underneath the base of the Pet Fountain and grip the sidewalls for a sturdy hold. **Important:** To protect your floor always use a protective mat such as a towel or water-resistant placemat. This will help protect your floor from any splashing or spills caused by your pet.
7. Before you plug in the Pet Fountain make sure the electrical Power Cord, the plug and your hands are dry. Connect the In-Line Plug and makes sure no silver is showing then plug the adaptor into a standard electrical wall outlet.

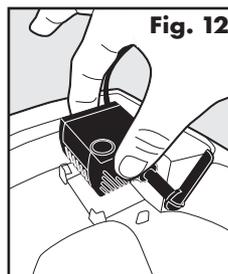


Fig. 12

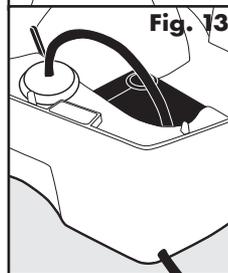


Fig. 13



Fig. 14

# The Pet Fountain and Your Environment

If you live in a humid environment and have problems with mold or algae, soak all Pet Fountain parts in a diluted vinegar solution (20% White Vinegar and 80% Water) for 10 minutes after regular cleaning. Also, pour the diluted vinegar solution into the Pump's motor cavity.

If you have hard water, small white mineral deposits may form on or inside the Pump. This can eventually prevent the Impeller from turning properly. To avoid replacement or damage to the Pump, please take the following precautions:

- Clean the Pump more frequently.
- Clean the Pump with a diluted vinegar solution weekly.
- Use bottled water instead of tap water.

---

## General Tips

- When being introduced to the Pet Fountain, your pet may be cautious of this new and unusual object. After beginning operation of your Pet Fountain, simply allow your pet to adjust at his or her own pace. Some pets may take several days or longer to begin use, while others will start right away.
- Your pet may prefer that the Pet Fountain be placed away from their normal feeding area. Try placing it in another location, such as a different area of the kitchen or in a bathroom or utility room.
- Add ice cubes to the bowl for refreshing, ice-cold running water!

FI

SV

NO

DA

RU

EN

# Warranty

## Two Year Non-Transferrable Limited Warranty

This Product has the benefit of a limited manufacturer's warranty. Complete details of the warranty applicable to this Product and its terms can be found at [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net) and/or are available by contacting your local Customer Care Centre.

- Radio Systems PetSafe Europe Ltd. 2nd Floor, Elgee Building, Market Square, Dundalk, Co. Louth, Ireland
- Radio Systems Corporation, 10427 PetSafe Way, Knoxville, TN 37932 USA

## Compliance



This equipment complies with the EMC and Low Voltage Directives. Unauthorised changes or modifications to the Product that are not approved by Radio Systems Corporation may violate EU regulations, could void the user's authority to operate the equipment, and will void the warranty.

The Declaration of Conformity can be found at:  
[http://www.petsafe.net/customer-care/eu\\_docs.php](http://www.petsafe.net/customer-care/eu_docs.php).

## Important Recycling Advice



Please respect the Waste Electrical and Electronic Equipment regulations in your country. This equipment must be recycled. If you no longer require this equipment, do not place it in the normal municipal waste system. Please return it to where it was purchased in order that it can be placed in our recycling system. If this is not possible, please contact the Customer Care Centre for further information.

# Terms of Use and Limitation of Liability

## 1. **Terms of Use**

Use of this Product is subject to your acceptance without modification of the terms, conditions and notices contained herein. Use of this Product implies acceptance of all such terms, conditions and notices. If you do not wish to accept these terms, conditions, and notices, please return the Product, unused, in its original packaging and at your own cost and risk to the relevant Customer Care Centre together with proof of purchase for a full refund.

## 2. **Proper Use**

If you are unsure whether this Product is appropriate for your pet, please consult your veterinarian or certified trainer prior to use. Proper use includes, without limitation, reviewing the entire Operating Guide and any specific important safety statements.

## 3. **No Unlawful or Prohibited Use**

This Product is designed for use with pets only. Using this Product in a way that is not intended could result in violation of Federal, State or local laws.

## 4. **Limitation of Liability**

In no event shall Radio Systems Corporation or any of its associated companies be liable for (i) any indirect, punitive, incidental, special or consequential damage and/or (ii) any loss or damages whatsoever arising out of or connected with the misuse of this Product. The Purchaser assumes all risks and liability from the use of this Product to the fullest extent permissible by law. For the avoidance of doubt, nothing in this clause 4 shall limit Radio Systems Corporation's liability for human death or personal injury or fraud or fraudulent misrepresentation.

## 5. **Modification of Terms and Conditions**

Radio Systems Corporation reserves the right to change the terms, conditions and notices governing this Product from time to time. If such changes have been notified to you prior to your use of this Product, they shall be binding on you as if incorporated herein.

FI

SV

NO

DA

RU

EN

PetSafe®-tuotteet on suunniteltu sinun ja lemmikkisi suhteen parantamiseksi. Lisätietoja laajasta tuotevalikoimastamme, johon sisältyvät hallintajärjestelmät, koulutusjärjestelmät, haukunestolaitteet, lemmikin ovet, terveys- ja hyvinvointituotteet sekä lelu- ja aktivointituotteet, on saatavilla verkkosivulta [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net).

PetSafe® produkter är gjorda för att förbättra relationen mellan dig och ditt husdjur. Om du vill veta mer om vårt breda produktutbud, som omfattar begränsningssystem, dressysystem, skallkontroll, husdjursluckor, hälsa och välbefinnande samt produkter för lekar och utmaningar kan du besöka [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net).

PetSafe®-produktene er laget for å forsterke forholdet mellom deg og kjæledyret ditt. Hvis du vil lære mer om vårt omfattende produkttilbud, som inkluderer avgrensningssystemer, dressursystemer, bjeffekontroll, dyreluker, helse og velvære og leke- og utfordringsprodukter, kan du se [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net).

PetSafe® produkter er designet til at forbedre forholdet mellem dig og dit kæledyr. For at lære mere om vores omfattende produktsortiment, der inkluderer indeslutningssystemer, træningssystemer, gø-kontrol, døre til kæledyr, produkter til sundhed og velvære samt leg og udfordring, er du velkommen til at besøge [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net).

Продукция PetSafe® создается, чтобы улучшить ваши взаимоотношения с домашним животным. Дополнительные сведения о нашем обширном ассортименте продукции, такой как электронные изгороди, системы дрессировки, системы контроля лая, дверцы для домашних животных, продукты для поддержания здоровья и ухода за домашними животными, а также игрушками и играми для животных, см. на веб-сайте [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net).

PetSafe® products are designed to enhance the relationship between you and your pet. To learn more about our extensive product range which includes Containment Systems, Training Systems, Bark Control, Pet Doors, Health & Wellness and Play & Challenge products, please visit [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net).

Radio Systems Corporation  
10427 PetSafe Way  
Knoxville, TN 37932  
(865) 777-5404

Radio Systems PetSafe Europe Ltd.  
2nd Floor, Elgee Building, Market Square,  
Dundalk, Co. Louth, Ireland  
+353 (0) 42 942 1811

[www.petsafe.net](http://www.petsafe.net)

400-1767-46/1